



KD-T406M

جهاز راديو ومشغل أسطوانات CD

دليل التعليمات

گیرنده سی دی

راهنمای استفاده

JVCKENWOOD Corporation



2	قبل الاستخدام
3	أساسيات
4	الشروع في العمل
1	إلغاء عملية الاستعراض
2	ضبط الساعة و التاريخ
3	ضبط الإعدادات الأساسية
5	راديو
7	AUX
8	ANDROID/USB/CD
9	إعدادات الصوت
12	إعدادات الشاشة
13	مراجع
	الصيانة
	مزيد من المعلومات
15	البحث عن الاعطال والإصلاح
16	التركيب/التوصيل
19	المواصفات

هام

- لضمان الاستخدام المناسب، يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن قبل استخدام هذا المنتج. من المهم جداً أن تقرأ وتراقب التحذيرات والتنبيهات الاحتياطية في هذا الدليل.
- يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن وسهل الوصول للرجوع اليه في المستقبل.

⚠ تحذير

• لا تقم بإجراء أي وظيفة قد تجذب انتباهك بعيداً عن القيادة الآمنة.

• لا تحاول ابتلاع البطارية، خطر الإصابة بحروق كيميائية.

تحتوي وحدة التحكم عن بعد المرفقة بهذا المنتج على بطارية خلووية على هيئة عملة/زر.

في حالة ابتلاع بطارية خلووية على هيئة عملة/زر، فقد ينتج عن ذلك حروق داخلية شديدة ومن الممكن أن يتعرض المصاب للوفاة خلال ساعتين فقط.

احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال.

إذا تعذر إغلاق درج البطارية بإحكام، عندئذ توقف عن استخدام المنتج وأبقه بعيداً عن متناول الأطفال.

إذا كنت تعتقد أن البطاريات تم ابتلاعها أو إدخالها في أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.

⚠ تنبيه

إعداد الصوت:

- اضبط مستوى الصوت بحيث يتيح لك سماع الأصوات خارج السيارة حتى تتمكن من تجنب الحوادث.
- تخفيض مستوى الصوت قبل تشغيل أي مصادر رقمية لتجنب ضرر مكبر الصوت من خلال الزيادة المفاجئة في مستوى الخرج.

عام:

- تجنب استخدام الجهاز الخارجي إذا كان من المحتمل أن يعيق القيادة الآمنة.
- تأكد من أن جميع البيانات الهامة قد تم عمل نسخ احتياطي لها. يجب ألا تتحمل أية مسؤولية عن أية خسارة للبيانات التي تم تسجيلها.
- لا تضع أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة لمنع حدوث انقطاع التيار.
- في حالة حدوث خطأ بالأسطوانة نتيجة لعملية التكايف على عدسة الليزر، قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى تنبخر الرطوبة.
- وفقاً لأنواع السيارات، سيتم تمديد الهوائي تلقائياً عند تشغيل الجهاز عندما يكون سلك التحكم بالهوائي موصولاً (صفحة 18)، اطفئ الجهاز عند صف السيارة في منطقة سقفها منخفض.

وحدة التحكم عن بعد (RM-RK52):

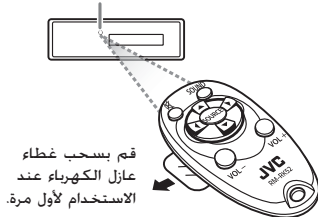
- لا تضع ريموت التحكم على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القياس والبيان.
- يمكن أن تؤدي بطارية ليثيوم إلى حدوث انفجار في حالة استبدالها بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو من نوع مكافئ.
- يجب عدم تعريض عبوة البطارية أو البطاريات للحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو اللهب أو ما شابه.

كيف تقرأ هذا الدليل

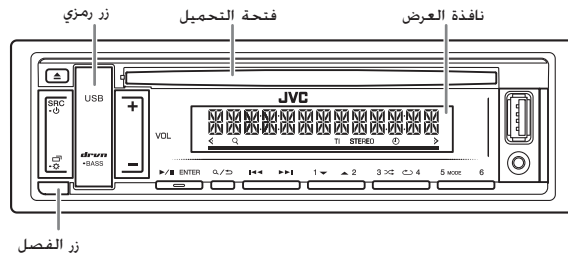
- أوضحت عمليات تشغيل الجهاز بشكل رئيسي أن استخدام الأزرار متواجد على اللوحة.
- تم استخدام مؤشرات باللغة الإنجليزية لأغراض الشرح. يمكن اختيار لغة العرض من القائمة. (صفحة 5)
- [XX] تشير إلى العناصر المحددة.
- (صفحة XX) تشير إلى أن المراجع متوفرة في الصفحة المحددة.

وحدة التحكم عن بعد (RM-RK52)

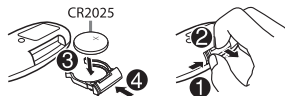
حساس التحكم عن بعد (تجنب التعرض لضوء الشمس الساطع).



قم بسحب غطاء
عازل الكهرباء عند
الاستخدام لأول مرة.



كيف يمكن استبدال البطارية

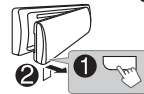


كيف يمكن إعادة الضبط

سيتم مسح عمليات
الضبط المسبق باستثناء
محطات الراديو المخزنة.



فصل



توصيل



على وحدة التحكم عن بعد

(غير متاح)

اضغط + VOL أو - VOL.

• اضغط مع الاستمرار بالضغط على + VOL لزيادة مستوى الصوت بمقدار 15 مرحلة بشكل مستمر.

اضغط على لكتم الصوت أو لإيقاف مؤقت للتشغيل.

• اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز. يعود مستوى حجم الصوت الى المستوى السابق قبل كتم الصوت او الايقاف المؤقت.

اضغط SOURCE بتكرار.

(غير متاح)

على غطاء الحماية

إلى

اضغط SRC-.

• اضغط مع الاستمرار لإيقاف الجهاز.

اضغط + VOL / - VOL .

• اضغط مع الاستمرار بالضغط على + VOL لزيادة مستوى الصوت بمقدار 15 مرحلة بشكل مستمر.

اضغط على لكتم الصوت أو لإيقاف مؤقت للتشغيل.

• اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز. يعود مستوى حجم الصوت الى المستوى السابق قبل كتم الصوت او الايقاف المؤقت.

اضغط SRC- بتكرار.

• اضغط SRC- ثم اضغط + VOL / - VOL خلال ثانيتين.

اضغط بتكرار. (صفحة 14)

اوصل الطاقة الكهربائية

ضبط مستوى الصوت

تحديد مصدر التشغيل

تغيير معلومات الشاشة

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على $\leftarrow$ / $\rightarrow$.

3 ضبط الإعدادات الأساسية

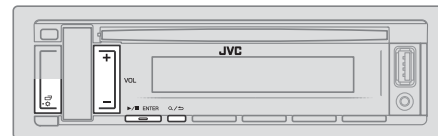
- 1 اضغط مع الاستمرار على $\text{VOL} +$.
- 2 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط ENTER .
- 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 4 اضغط على $\text{VOL} +/ -$ للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على $\leftarrow$ / $\rightarrow$.

[XX]: افتراضي

[SYSTEM]	
[ON]: تنشيط نغمة الضغط على المفتاح. : [OFF]: إلغاء التنشيط.	[KEY BEEP]
[SOURCE SELECT]	
[ON]: تمكين AM في تحديد المصدر. : [OFF]: معطل. (صفحة 5)	*[AM SRC]
[ON]: تمكين AUX في تحديد المصدر. : [OFF]: معطل. (صفحة 7)	*[BUILT-IN AUX]
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]	
[YES]: يبدأ ترقية البرنامج الثابت. : [NO]: يلغي (الترقية غير منشطة).	[F/W UP xxxx]
للحصول على تفاصيل حول كيفية تحديث البرنامج الثابت. قم بزيارة ">http://www.jvc.net/cs/car/> .	

* لا تُعرض عندما يُحدد المصدر المناظر.



1 إلغاء عملية الاستعراض

عند تشغيل الطاقة لأول مرة (أو بعد إعادة ضبط الجهاز). ستعرض الشاشة ما يلي: "PRESS ENTER" $\leftarrow$ "CANCEL DEMO"

- 1 اضغط ENTER .
- 2 يتم تحديد [YES] كإعداد مبدئي. اضغط على ENTER مرة أخرى. تظهر "DEMO OFF".

2 ضبط الساعة والتاريخ

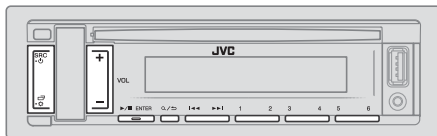
- 1 اضغط مع الاستمرار على $\text{VOL} +/ -$.
- 2 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار [CLOCK]. ثم اضغط ENTER .
- 3 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار [CLOCK ADJUST]. ثم اضغط ENTER .
- 4 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لإجراء الإعدادات. ثم اضغط ENTER .
- 5 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار [CLOCK FORMAT]. ثم اضغط ENTER .
- 6 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار [12H] أو [24H]. ثم اضغط ENTER .

لضبط الساعة

- 3 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار [CLOCK ADJUST]. ثم اضغط ENTER .
- 4 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لإجراء الإعدادات. ثم اضغط ENTER .
- 5 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار [CLOCK FORMAT]. ثم اضغط ENTER .
- 6 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار [12H] أو [24H]. ثم اضغط ENTER .

لضبط التاريخ

- 7 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار [DATE SET]. ثم اضغط ENTER .
- 8 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لإجراء الإعدادات. ثم اضغط ENTER .
- 9 اضغط على $\text{VOL} +/ -$ للخروج.



- تضيق "STEREO" عند استقبال بث بصوت مجسم على موجة FM مع قوة إشارة كافية.
- تقوم الوحدة بالتبديل الى وضع التنبيه FM تلقائياً عند تلقي إشارة تنبيه من بث FM.

البحث عن محطة

- 1 اضغط SRC- (U) بشكل متكرر لاختيار الموالف FM أو AM.
- 2 اضغط < / > (أو اضغط < / > على وحدة التحكم عن بعد) للبحث عن محطة تلقائياً.
(أو)
اضغط باستمرار على < / > (أو اضغط باستمرار على < / > على وحدة التحكم عن بعد) حتى تومض "M"، ثم اضغط بشكل متكرر للبحث عن المحطة يدوياً.

إعدادات في الذاكرة

يمكنك تخزين ما يصل إلى 18 محطة لموجة FM و 6 محطات لموجة AM.

تخزين محطة

أثناء الاستماع إلى محطة...

اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6).

- 1 اضغط باستمرار على ENTER / > حتى تومض "PRESET MODE".
- 2 اضغط VOL +/- لاختيار رقم الضبط المسبق. ثم اضغط ENTER / >. تظهر كلمة "MEMORY" بمجرد تخزين المحطة.

[CLOCK]

[TIME SYNC]

[ON]: يُضبط وقت الساعة تلقائياً باستخدام بيانات ClockTime (CT) الموجود في إشارة نظام بيانات راديو FM Radio Data System. : [OFF]: الغاء.

[CLOCK]

[DISPLAY]

[ON]: يتم عرض وقت الساعة على الشاشة حتى عندما تكون الوحدة مطفأة. : [OFF]: الغاء.

[ENGLISH]

[РУССКИЙ]

اختر لغة العرض للقائمة ولمعلومات الموسيقى إذا كانت قابلة للتطبيق. وفقاً للتهيئة الافتراضية. يتم اختيار [ENGLISH].

[ESPANOL]

[FRANCAIS]

اختر محطة مخزنة

اضغط واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6).
(أو)

- 1 اضغط Q/D .
- 2 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار رقم الضبط المسبق. ثم اضغط $\text{ENTER}/\text{ENTER}$.

إعدادات أخرى

- 1 اضغط مع الاستمرار على FM/FM .
- 2 اضغط $\text{VOL} +/ -$ لاختيار بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط $\text{ENTER}/\text{ENTER}$.
- 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
- 4 اضغط على FM/FM للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على Q/D .

افتراضي: [XX]

[TUNER SETTING]

[RADIO TIMER]

- يقوم بتشغيل الراديو في وقت محدد بغض النظر عن المصدر الحالي.
- 1 $[\text{WEEKLY}]/[\text{DAILY}]/[\text{ONCE}]$: حدد كم مرة يمكن للمؤقت أن يعمل.
 - 2 $[\text{AM}]/[\text{FM}]$: تحديد مصدر التشغيل
 - 3 [01] إلى [18] (لموجة FM) / [01] إلى [06] (لموجة AM). اختر المحطات المعينة مسبقًا.
 - 4 اضبط يوم 1 ووقت التنشيط.
- تضيء "O" عند الاكتمال.
- لن يُنشط مؤقت الراديو في الحالات التالية.
- إيقاف تشغيل الوحدة.
 - يُحدد [OFF] لـ [AM SRC] في [SOURCE SELECT] بعد تحديد مؤقت الراديو لـ AM. (صفحة 4)

[SSM]

$[\text{SSM} 01-06]/[\text{SSM} 07-12]/[\text{SSM} 13-18]$: يجري ضبطًا مسبقًا أو توماتيكيًا لما يصل إلى 18 محطة لموجة FM. يتوقف وميض "SSM" فور تخزين أول 6 محطات. حدد $[\text{SSM} 07-12]/[\text{SSM} 13-18]$ لتخزين الـ 12 محطة التالية.

[LOCAL SEEK]

[ON]: البحث عن المحطات FM ذات الاستقبال الجيد فقط. : [OFF]: الغاء.

- الإعدادات التي يتم تنفيذها قابلة للتطبيق على المصدر/المحطة المختارة فقط. بمجرد تغيير المصدر/المحطة. يجب ان تقوم بتنفيذ الإعدادات مرة أخرى.

[IF BAND]

[AUTO]: زيادة انتقائية الموالف لخفض ضوضاء التداخل من محطات FM المجاورة. (يمكن ان يتم فقدان فعالية صوت الستيريو) : [WIDE]: يتبع ضوضاء التداخل من محطات FM المجاورة. لكن جودة الصوت لن تنخفض وسيبقى تأثير الاستريو.

[MONO SET]

[ON]: يحسن استقبال FM ولكن تأثير الصوت الستريو سيتم فقده. : [OFF]: الغاء.

2*[NEWS SET]

[ON]: سوف يتحول الجهاز مؤقتًا إلى برنامج الأخبار إذا كان متاحًا. : [OFF]: الغاء.

2*[REGIONAL]

[ON]: يتحول إلى محطة أخرى فقط في المنطقة المحددة باستخدام التحكم في "AF". : [OFF]: الغاء.

2*[AF SET]

[ON]: يبحث تلقائيًا عن محطة أخرى تبث نفس البرنامج في نفس شبكة Radio Data System باستقبال أفضل عندما يكون الاستقبال الحالي سيئًا. : [OFF]: الغاء.

2*[TI]

[ON]: يسمح للجهاز بالتحول بشكل مؤقت الى معلومات المرور (يضاع المؤشر "TI") اذا كانت متوفرة أثناء الاستماع الى جميع المصادر ما عدا عندما تكون في وضع المصدر AM. : [OFF]: الغاء.

[PTY]

اختر رمز PTY (راجع صفحة 7).
في حالة وجود محطة تبث برنامجًا برمز PTY مماثل للرمز الذي حددته. يتم التوليف إلى هذه المحطة.

2*[SEARCH]

- *1 يمكن تحديده فقط عند تحديد [ONCE] أو [WEEKLY] في الخطوة 1.
*2 قابل للاختيار فقط عندما يكون في وضع مصدر FM.

[SCIENCE] , [CULTURE] , [DRAMA] , [EDUCATE] , [SPORT] , [INFO] , [AFFAIRS] , [NEWS]
 [VARIED] (موسيقى) , [POP M] (موسيقى) , [ROCK M] (موسيقى) , [EASY M] (موسيقى)
 [FINANCE] , [WEATHER] , [OTHER M] (موسيقى) , [CLASSICS] , [LIGHT M] (موسيقى)
 [COUNTRY] , [JAZZ] , [LEISURE] , [TRAVEL] , [PHONE IN] , [RELIGION] , [SOCIAL] , [CHILDREN]
 [DOCUMENT] , [FOLK M] (موسيقى) , [OLDIES] , [NATION M] (موسيقى)

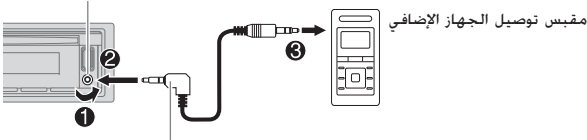
التحضير:

يمكن الاستماع الى الموسيقى من مشغل صوت محمول عبر مقبس المدخل الاضافي.
 • حدد [ON] لـ [BUILT-IN AUX] في [SOURCE SELECT]. (صفحة 4)

بدء الاستماع

1 الاتصال بجهاز مشغل الصوت المحمول (متاح للشراء).

مشغل صوت محمول



قابس صغير للصوت المجسم 3.5 مم مع موصل
 على شكل حرف "L" (متاح للشراء)

2 اضغط SRC-⏮ بشكل متكرر لاختيار AUX.

3 قم بتشغيل جهاز مشغل الصوت المحمول وبدء التشغيل.

استخدم قابسًا صغيرًا للصوت المجسم برأس ثلاثي الأطراف من أجل خرج الصوت الأمثل.





• لاختيار مصدر USB او مصدر ANDROID مباشرة. اضغط USB.

إلى	على غطاء الحماية	على وحدة التحكم عن بعد
تقديم سريع/الإرجاع 3*	اضغط مع الاستمرار على << / >> 1.	اضغط مع الاستمرار على < / > 1.
تحديد مسار/ملف	اضغط << / >> 1.	اضغط < / > 1.
تحديد مجلد 4*	اضغط 2. / 1 >	اضغط < / > 1.
تكرار التشغيل 3*	اضغط 4 بتكرار.	
قرص صوتي مضغوط : [ALL REPEAT]/[TRACK REPEAT]		
ملف : [ALL REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[TRACK REPEAT]		
WAV/WMA/MP3		
FLAC		
التشغيل بترتيب عشوائي 3*	اضغط 3 بتكرار.	
قرص صوتي مضغوط : [RANDOM OFF]/[ALL RANDOM]		
ملف : [RANDOM OFF]/[ALL RANDOM]/[FOLDER RANDOM]		
WAV/WMA/MP3		
FLAC		

1* لا تترك الكابلات بداخل السيارة عند عدم استخدامه.

2* قم بالتحكم بجهاز Android باستخدام جهاز Android نفسه عبر تطبيقات مشغل وسائط أخرى مثبتة في جهاز Android.

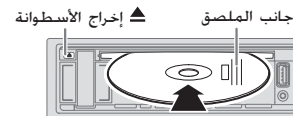
3* لا ينطبق على ANDROID.

4* لا CD. فقط لملفات WMA/MP3. لا يتوافق هذا مع ANDROID.

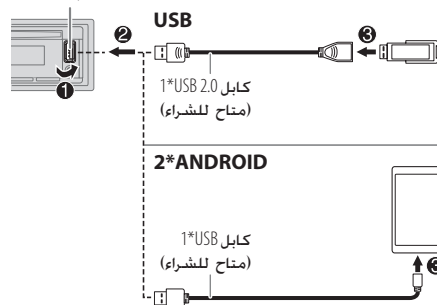
بدء التشغيل

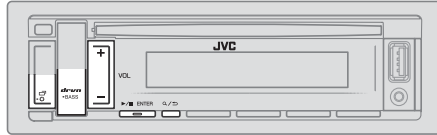
يغير المصدر تلقائيًا ويبدأ التشغيل.

CD



طرف توصيل إدخال USB





حدد جهاز معادل المشغل مباشرة

معادل المشغل يعزز ترددات معينة في إشارة الصوت لتقليل الضوضاء القادمة من خارج السيارة أو ضوضاء دوران الاطارات.
اضغط drvn-BASS بتكرار.

معادل المشغل: [DRVN 3] (افتراضي)/[DRVN 2]/[DRVN 1]

خزن إعدادات الصوت الخاصة بك

- 1 اضغط مع الاستمرار على drvn-BASS للدخول في وضع إعداد [EASY EQ].
- 2 اضغط +/- VOL لاختيار بند، ثم اضغط ENTER/▶.
- راجع [EASY EQ] (صفحة 10) بخصوص الإعدادات والنتائج المخزنة لوضع [USER].
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على ◀/⏮.
- للخروج، اضغط على drvn-BASS.

إعدادات أخرى

- 1 اضغط مع الاستمرار على ⏮/⏭.
- 2 اضغط +/- VOL لاختيار بند (صفحة 10)، ثم اضغط ENTER/▶.
- 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
- 4 اضغط على ⏮/⏭ للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على ◀/⏮.

اختر مشغل موسيقى

عندما يكون المصدر USB، اضغط 5MODE بشكل متكرر.

- سيتم تشغيل الاغنيات المخزنة في المشغل التالي
- الذاكرة الداخلية أو الخارجية للهاتف الذكي (Mass Storage Class).
- المشغل المختار لجهاز متعدد الوسائط.

اختر ملف من مجلد/قائمة

- 1 اضغط ◀/⏮.
- 2 اضغط +/- VOL لاختيار مجلد/قائمة، ثم اضغط ENTER/▶.
- 3 اضغط +/- VOL لاختيار ملف، ثم اضغط ENTER/▶.

بحث سريع (قابل للتطبيق فقط لمصدر CD و USB)
إذا كانت لديك الكثير من الملفات، يمكن البحث خلالها بسرعة.

اضغط باستمرار على +/- VOL للتصفح خلال القائمة بسرعة.

- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على ◀/⏮.
- للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على ◀/⏮.

[TREBLE]	التردد	[17.5KHZ]/[15.0KHZ]/[12.5KHZ]/[10.0KHZ]
[LVL-06]	المستوى	إلى [LVL+06]
[Q FIX]	Q	
[Q FIX]/[LVL +04]/[10.0KHZ]	(افتراضي)	
[AUDIO CONTROL]		
[BASS BOOST]	[LEVEL +01] إلى [LEVEL +05]	يحدد مستوى رفع الجهير المطلوب. : [OFF] : الغاء.
[LOUDNESS]	[LEVEL 01]/[LEVEL 02]	يعزز الترددات المنخفضة أو العالية من أجل تكوين صوت متوازن على قوة صوت منخفض. : [OFF] : الغاء.
[SUB.W 1*LEVEL]	[SUB.W 00] 2* إلى [SUB.W +06]	يضيظ مستوى خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي الموصول عبر حمل السماعه. (صفحة 18)
[PRE-OUT]	[SUB.W -08] إلى [SUB.W +08]	يضيظ مستوى خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي الموصول الى اطراف توصيل خط خارجي (SW) عبر مضخم صوت خارجي. (صفحة 18)
[SUBWOOFER SET]	[ON]	يقوم بتشغيل خرج الصبوفور. : [OFF] : الغاء.
[SUBWOOFER 1*LPF]	[FRQ THROUGH]	يتم إرسال كل الإشارات إلى الصبوفور. : [FRQ 120HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 55HZ]
		من 55 هرتز/ 85 هرتز/ 120 هرتز إلى الصبوفور.
[SUB.W 3*1*PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)	يحدد زاوية الطور لخرج الصبوفور ليكون مطابقاً لخرج السماعه للحصول على أفضل أداء.
[FADER]	[POSITION R06] إلى [POSITION F06]	يضيظ تعادل خرج السماعه الخلفية والأمامية.
[BALANCE] 4*	[POSITION L06] إلى [POSITION R06]	يضيظ توازن إخراج السماعتين اليمنى واليسرى.

1*, 2*, 3*, 4* (صفحة 11)

افتراضي: [XX]

[EQ SETTING]	
[PRESET EQ]	يحدد المُعادِل المضبوط مسبقاً والمناسب لنوع الموسيقى. اختر [USER] لاستخدام الإعدادات التي تم تنفيذها في [EASY EQ] او [PRO EQ].
	[JAZZ]/[HIP HOP]/[HARD ROCK]/[DRVN 1]/[DRVN 2]/[DRVN 3]/[FLAT]/[CLASSICAL]/[BASS BOOST]/[VOCAL BOOST]/[USER]/[TALK]/[R&B]/[POP]/[DANCE]
[EASY EQ]	قم بضبط إعدادات الصوت الخاصة بك. - تم تخزين الإعداد للبلند [USER] في الوضع [PRESET EQ]. - الإعدادات التي تم تنفيذها قد تؤثر على إعدادات [PRO EQ]. [SUB.W SP] 2*1* إلى [00] إلى [+06] (افتراضي: [+03]) [SUB.W] 1* إلى [-08] إلى [+08] [00] [BASS] [LVL-06] إلى [LVL+06] [MID] [LVL-06] إلى [LVL+06] [TRE] [LVL-06] إلى [LVL+06]
[PRO EQ]	قم بضبط إعدادات الصوت الخاصة بك. - تم تخزين الإعداد للبلند [USER] في الوضع [PRESET EQ]. - الإعدادات التي تم تنفيذها قد تؤثر على إعدادات [EASY EQ]. 1 [TREBLE]/[MIDDLE]/[BASS]: اختر نغمة صوت. 2 اضبط عناصر الصوت لنغمة الصوت المختارة. [BASS] [200HZ]/[100HZ]/[80HZ]/[60HZ] [LVL-06] إلى [LVL+06] Q [Q2.0]/[Q1.5]/[Q1.25]/[Q1.0] (افتراضي) [Q1.5]/[LVL +05]/[60HZ] [MIDDLE] [2.5KHZ]/[1.5KHZ]/[1.0KHZ]/[0.5KHZ] [LVL-06] إلى [LVL+06] Q [Q1.25]/[Q1.0]/[Q0.75] (افتراضي) [Q0.75]/[LVL +02]/[1.5KHZ]

إعدادات خرج السماعة [SPK/PRE OUT]

اختر إعداد الخرج للسماعات [SPK/PRE OUT]. اعتمادا على طريقة توصيل السماعة.

التوصيل عبر اطراف توصيل خط خارجي

للتوصيلات عبر مضخم صوت خارجي. (صفحة 18)

تشغيل الإعداد [SPK/PRE OUT]			إشارة الصوت عبر طرف توصيل خط خارجي	
			FRONT	REAR
			SW	
[REAR/REAR] (افتراضي)			طرف توصيل خرج السماعات الأمامية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية
[SUB.W/SUB.W]			طرف توصيل خرج السماعات الأمامية	L (اليسرى): خرج الصب R (اليمنى): (كتم الصوت)

التوصيل عبر سلك السماعة

يمكنك أيضا توصيل السماعات بدون استخدام مضخم صوت خارجي. لكن يمكنك أيضا الاستمتاع بخرج مضخم الصوت بواسطة هذه الإعدادات. (صفحة 18)

تشغيل الإعداد [SPK/PRE OUT]			إشارة الصوت عبر سلك السماعة الخلفية	
			L (اليسرى)	R (اليمنى)
			طرف توصيل خرج السماعات الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية
[SUB.W/SUB.W]			خرج الصب ووفر	(كتم الصوت)

إذا تم اختيار [SUB.W/SUB.W]:

— تم اختيار [FRQ 120HZ] في [SUBWOOFER LPF] والخيار [FRQ THROUGH] غير متوفر. (صفحة 10)

— تم اختيار [POSITION R01] في [FADER] والنطاق القابل للاختيار هو [POSITION R06] الى [POSITION 00]. (صفحة 10)

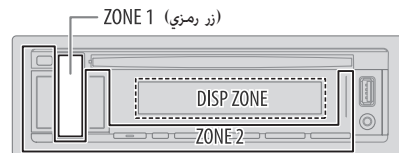
[VOLUME ADJUST]	[LEVEL -15] إلى [LEVEL +06] ([LEVEL 00]): يعين مستوى الصوت المبدئي لكل مصدر بمقارنته بمستوى صوت FM. (وقبل إجراء التعديل. حدد المصدر الذي تريد تعديله. يظهر "VOL ADJ FIX" عند تحديد FM.)
[AMP GAIN]	[LOW POWER]: يحدد مستوى الصوت الأقصى حتى 25. (يحدد إذا كانت القدرة القصوى لكل سماعة أقل من 50 وات لمنع تلف السماعات.) : [HIGH POWER]: مستوى الصوت الأقصى هو 35.
[D.T.EXPANDER] (موسع المسار الرقمي)	[ON]: يخلق صوتًا واقعيًا عن طريق تعويض المكونات عالية التردد واستعادة زمن الصعود لشكل الموجة التي ضاعت عند ضغط البيانات الصوتية. : [OFF]: الغاء.
[SPK/PRE OUT]	اعتمادا على طريقة توصيل السماعة. اختر الإعداد المناسب للخروج المرغوب. (راجع "إعدادات خرج السماعة".)

1* يعرض فقط عندما يكون الوضع [SUBWOOFER SET] مضبوط على الويوفر [ON]. (صفحة 10)

2* يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويوفر [SUB.W/SUB.W].

3* يمكن تحديده فقط في حالة تحديد ضبط آخر غير [FRQ THROUGH] لوضع [SUBWOOFER LPF]. (صفحة 10)

4* هذا الضبط لا يمكنه التأثير على خرج سماعة الويوفر الفرعية.



تحديد منطقة لإعداد اللون



[XX] افتراضي:

[DISPLAY]

[DIMMER]

- قم بتعيين الرسم التوضيحي.
[OFF]: المعتم مطفئ: يغير السطوع إلى إعداد [DAY].
[ON]: المعتم مضاء: يغير السطوع إلى إعداد [NIGHT].
(راجع "[BRIGHTNESS]" أدناه).
[DIMMER TIME]: يضبط وقت تشغيل وإطفاء المعتم.
1 اضغط VOL +/- لضبط الوقت على وضع التشغيل [ON]. ثم اضغط ►/ENTER
2 اضغط VOL +/- لضبط الوقت على وضع إيقاف التشغيل [OFF]. ثم اضغط ►/ENTER
افتراضي: [ON] : [18:00] ؛ [OFF] : [6:00]
[DIMMER AUTO]: يتم تشغيل وإطفاء المعتم عند تشغيل أو إطفاء مصابيح السيارة الأمامية.*1

[BRIGHTNESS]

- اضبط السطوع للنهار والليل بصورة منفصلة.
1 [NIGHT]/[DAY]: يحدد النهار أو الليل.
2 اختر منطقة. (راجع الإضاءة على العمود الأيمن).
3 [LEVEL 00] إلى [LEVEL 31]: يضبط مستوى السطوع.

2*[TEXT SCROLL]

- [SCROLL ONCE]: يمرر المعلومات المعروضة مرة واحدة.
[SCROLL AUTO]: يكرر التمرير (بفاصل مدتها 5 ثوان).
[SCROLL OFF]: الغاء.

*1 مطلوب توصيل سلك التحكم في الإضاءة. (صفحة 18)

*2 لن تظهر بعض الحروف والرموز بصورة صحيحة (أو ستبدو فارغة).

- 1** اضغط مع الاستمرار على
- 2** اضغط VOL +/- لاختيار بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط ►/ENTER
- 3** كرر الخطوة 2 إلى أن يتم اختيار البند المرغوب أو اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
- 4** اضغط على للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على .

■ الصيانة

تنظيف الجهاز

امسح الغراب من اللوحة باستخدام سلكيكون جاف أو قطعة قماش ناعمة.



الموصل (في الجانب الخلفي من واجهة الجهاز)

تنظيف الموصل

قم بفك واجهة الجهاز وتنظيف الموصل بقطعة قطن برفق. احرص نللا تلف الموصل.

التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانات.
- لا تلتصق أي شريط أو ما شابه على الأسطوانات ولا تستخدم أسطوانة ملصوقًا عليها شريط.
- لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانات.
- قم بتنظيف الأسطوانات من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانات باستخدام سلكيكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبيات.
- عند إزالة أسطوانة من هذا الجهاز، اسحبها نحو الخارج أفقيًا.
- قم بإزالة النتوءات من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.

■ مزيد من المعلومات

- ل: — آخر تحديثات البرامج الثابتة وأحدث قائمة بنود متوافقة
 - أي من أحدث المعلومات الأخرى
- قم بزيارة <www.jvc.net/cs/car/>.

عام

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات CD التالية:



- تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات متعددة التسجيلات؛ ومع ذلك، يتم تخطي التسجيلات غير المغلقة أثناء التشغيل.
- **تشغيل الإسطوانة المزدوجة:** لا يتوافق جانب الاسطوانة بدون - DualDisc "DVD" مع "الصوت الرقمي للأسطوانة المزدوجة" القياسي. لهذا، لا يُنصح بتشغيل جانب الاسطوانة بدون - DVD لإسطوانة مزدوجة على هذا المنتج.
- للحصول على معلومات مفصلة وملاحظات بخصوص ملفات الصوت القابلة للتشغيل، قم بزيارة <www.jvc.net/cs/car/audiofile/>.

إعدادات الشاشة

[COLOR] (الزر الرمزي فقط)

[PRESET]

- اختر لون الاضاءة للزر الرمزي. (راجع الرسم التوضيحي في صفحة 12).
- [COLOR 01] إلى [COLOR 49]
- [USER]: يظهر اللون الذي أنشأته لـ [DAY COLOR] أو [NIGHT COLOR].
- [COLOR FLOW01] إلى [COLOR FLOW03]: يتغير اللون مع اختلاف السرعات.
- اللون المضبوط مسبقًا: [CRYSTAL]/[FLOWER]/[FOREST]/[SUNSET]/[RELAX]/[OCEAN]/[GRADATION]

[DAY COLOR]

- قم بتخزين ألوان الاضاءة النهارية والليلية لكل زر رمزي.
- 1 [RED]/[GREEN]/[BLUE]: اختر اللون الأولي.
- 2 [00] إلى [31]: حدد مستوى.

[NIGHT COLOR]

- كرر خطوتي 1 و 2 لكل الألوان الأساسية.
- تم تخزين إعدادك لـ [USER] في [PRESET].
- يتغير [NIGHT COLOR] أو [DAY COLOR] بتشغيل أو إطفاء مصابيح السيارة الأمامية.

[MENU COLOR]

- [ON]: يتغير لون الاضاءة الخاص بالزر الرمزي الى اللون الابيض عند تنفيذ الإعدادات على الشاشة وقائمة البحث، ماعدا في وضع ضبط اللون.؛
- [OFF]: الغاء.

ملفات قابلة للتشغيل

- ملف الصوتيات أوديو القابل للتشغيل:
للقرص:
لجهاز USB ذو سعة التخزين الكبيرة:
(.wma) WMA ,(.mp3) MP3
(.flac) FLAC ,(.wav) WAV ,(.wma) WMA ,(.mp3) MP3
• ميديا الأسطوانات القابلة للتشغيل: CD-ROM/CD-RW/CD-R
• تنسيق ملف قرص قابل للتشغيل: ISO 9660 مستوى 1/2، جوليت، اسم ملف طويل
• نظام ملفات جهاز USB القابل للتشغيل: FAT12، FAT16، FAT32
حتى عند توافق الملفات الصوتية مع المعايير المذكورة أعلاه، قد يتعذر التشغيل اعتمادًا على أنواع أو حالات الوسط أو الجهاز.

أسطوانات غير قابلة للتشغيل

- الأسطوانات غير المستديرة.
- الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- أسطوانات التسجيل/إعادة الكتابة التي لم يتم وضع اللمسات الأخيرة.
- 8 سم CD. عند محاولة إدخالها في الجهاز باستخدام مهائيل، فإنها قد تسبب في حدوث خلل.

حول أجهزة USB

- لا يمكنك توصيل جهاز USB عن طريق مجمع مركزي USB.
- قد يتسبب توصيل كابل يزيد طوله الإجمالي على 5 متر في ظهور مشاكل غير طبيعية في التشغيل.
- لا يمكن للوحدة التعرف على جهاز USB يكون معدله 5 فولت ويتجاوز 1 أمبير.

بخصوص جهاز Android

- هذه الوحدة تدعم نظام التشغيل Android OS 4.1 وأحدث.
- بعض أجهزة Android (عندما يكون نظام التشغيل OS 4.1 أو أحدث) قد لا تدعم وظيفة بشكل كامل 2.0 (AOA) Android Open Accessory.
- إذا كان جهاز Android يدعم كل من جهاز فئة التخزين الكبير و AOA 2.0، تقوم هذه الوحدة بالتشغيل عبر AOA 2.0 كأولوية دائمًا.

تغيير معلومات الشاشة

- كلما ضغطت على ، تتغير معلومات الشاشة.
- إذا لم تكن المعلومات متوفرة أو أنها غير مسجلة، يظهر "NO TEXT" أو "NO NAME" أو معلومات أخرى (مثل: اسم المحطة) أو ستكون الشاشة فارغة.



الشاشة الرئيسية

اسم المصدر	معلومات الشاشة: رئيسي
FM أو AM	التردد ◀ الساعة ▶ عودة للبدء
	مناح لمحطات Radio Data System (نظام بيانات الراديو) على موجة فقط: FM
	اسم المحطة/نوع البرنامج ▶ نصوص راديو ▶ نصوص راديو ▶ نصوص راديو+ عنوان الاغنية/نصوص راديو+ الفنان ▶ التردد ▶ الساعة ▶ عودة للبدء
CD أو USB	لمودلي CD-DA: عنوان القرص/الفنان ▶ عنوان المسار/الفنان ▶ وقت التشغيل ▶ الساعة ▶ عودة للبدء
	ملفات FLAC/WAV/WMA/MP3: عنوان الاغنية/الفنان ▶ اسم الالبوم/الفنان ▶ اسم المجلد ▶ اسم الملف ▶ وقت التشغيل ▶ الساعة ▶ عودة للبدء
ANDROID	اسم المصدر ▶ الساعة ▶ عودة للبدء
AUX	اسم المصدر ▶ الساعة ▶ عودة للبدء

الأحرف السيريلية المتوفرة

	الحروف المتوفرة
	مؤشرات الشاشة
А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
Я Ё Ђ Ѓ Є Ѕ Ї І ІІ К ІІІ ІІІІ ІІІІІ ІІІІІІ ІІІІІІІ ІІІІІІІІ ІІІІІІІІІ ІІІІІІІІІІ ІІІІІІІІІІІ	
С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё	
Ѓ Є Ѕ Ї І ІІ К ІІІ ІІІІ ІІІІІ ІІІІІІ ІІІІІІІ ІІІІІІІІ ІІІІІІІІІ ІІІІІІІІІІ ІІІІІІІІІІІ	

البحث عن الاعطال والاصلاح

الاعراض	معالجة الأعطال	الاعراض	معالجة الأعطال
لا يمكن سماع الصوت.	• اضبط مستوى قوة الصوت على افضل مستوى ممكن. • افحص الاسلاك والتوصيلات.	تظهر "NOT SUPPORT" على الشاشة ويتم تخطي المسار.	تحقق من أن المسار بتنسيق قابل للتشغيل. (صفحة 14)
تظهر "MISWIRING CHECK. WIRING THEN PWR ON".	اقطع الطاقة، ثم تأكد من ان اطرف توصيل اسلاك السماعة موصولة بشكل صحيح. قم بتشغيل الطاقة مرة أخرى.	يواصل "READING" الوميض.	• لا تستخدم تسلسلات هرمية ومجلدات عديدة للغاية. • قم بإعادة تحميل القرص او اعد توصيل الجهاز (USB).
تظهر "PROTECTING SEND SERVICE".	ارسل الوحدة الى اقرب مركز خدمة.	تومض رسالة "CANNOT PLAY" و/أو لا يُكتشف جهاز موصل.	• تحقق ما إذا كان الجهاز الموصول متوافقًا مع هذه الوحدة وتأكد من أن الملفات بتنسيقات مدعومة. (صفحة 14) • أعد توصيل الجهاز (USB).
لا يمكن تحديد المصدر.	افحص إعداد [SOURCE SELECT]. (صفحة 4)	"NO DISC"	ادخل اسطوانة قابلة للتشغيل داخل فتحة التحميل.
لا يشتغل هذا المستقبل مطلقاً.	أعد ضبط الوحدة. (صفحة 3)	"NO DEVICE"	قم بتوصيل جهاز (USB). ثم قم بتغيير المصدر إلى USB مرة أخرى.
لا تُعرض الأحرف الصحيحة.	• تستطيع هذه الوحدة فقط عرض الحروف الهجائية الكبيرة والأرقام وعدد محدود من الرموز. • حسب نوع لغة العرض التي اخترتها (صفحة 5). قد لا يتم عرض بعض الحروف بشكل صحيح.	• لا يمكن سماع الصوت أثناء التشغيل. • يخرج الصوت من جهاز Android فقط.	• أعد توصيل جهاز Android. • قم بتشغيل أي تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وأبدأ التشغيل. • أعد تشغيل التطبيق الحالي لمشغل الوسائط أو استخدم تطبيق آخر لمشغل الوسائط. • اعد تشغيل جهاز Android. • إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه إشارة الصوت إلى الوحدة. (صفحة 14) • إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.
• استقبال الراديو رديء. • يتولد ضجيج استاتيكي أثناء الاستماع إلى الراديو.	اوصل الهوائي بصورة محكمة.	• لا يمكن سماع الصوت أثناء التشغيل. • يخرج الصوت من جهاز Android فقط.	• أعد توصيل جهاز Android. • قم بتشغيل أي تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وأبدأ التشغيل. • أعد تشغيل التطبيق الحالي لمشغل الوسائط أو استخدم تطبيق آخر لمشغل الوسائط. • اعد تشغيل جهاز Android. • إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه إشارة الصوت إلى الوحدة. (صفحة 14) • إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.
تعذر إخراج الاسطوانة.	اضغط مع الاستمرار على ▲ لإخراج الاسطوانة بالقوة. كن حريصاً على أن لا تسقط الاسطوانة عند إخراجها.	يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض.	• أعد توصيل جهاز Android. • إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.
يتم توليد ضجيج.	تخطى إلى مسار آخر أو قم بتغيير الاسطوانة.	يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض.	• أعد توصيل جهاز Android. • إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.
يظهر "IN DISC" ولا يمكن اخراج الاسطوانة.	تأكد من عدم وجود أي شيء يعوق فتحة التحميل عند إخراجها للأسطوانة.	يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض.	• أعد توصيل جهاز Android. • إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.
تظهر "PLEASE EJECT".	اضغط ▲ ثم أدخل الاسطوانة بشكل صحيح.	يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض.	• أعد توصيل جهاز Android. • إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.
أمر التشغيل لا يسير على النحو المرجو.	يتم تحديد ترتيب التشغيل بالترتيب الذي يتم فيه تسجيل الملفات (قرص) أو اسم الملف (USB).	يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض.	• أعد توصيل جهاز Android. • إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.
وقت التشغيل المنقضي غير صحيح.	يعتمد هذا على عملية التسجيل السابقة (قرص/USB).	يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض.	• أعد توصيل جهاز Android. • إذا لم يعمل توصيل USB، صل جهاز Android عبر مقبس دخل اضافي.

⚠ تحذير

- يمكن استخدام الوحدة فقط في سيارة بها مصدر تيار مباشر 12 فولت. وتأريض سلكي.
- قم بفصل الطرف السلبي للبطارية قبل توصيل الأسلاك والتركيب.
- لا تقم بتوصيل سلك البطارية (الأصفر) وسلك الإشعال (الأحمر) بشاسيه السيارة أو السلك الأرضي (سوداء) لمنع حدوث ماس كهربائي.
- لتفادي حدوث تماس كهربائي:
 — قم بعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل.
 — تأكد من تأريض الوحدة مع شاسيه السيارة مرة ثانية بعد التركيب.
 — قم بتأمين الأسلاك بواسطة مشابك الكابل ولف شريط من الفينيل حول الأسلاك التي تتلامس مع الأجزاء المعدنية لحماية الأسلاك.

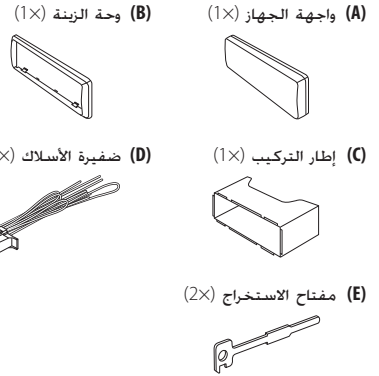
⚠ تنبيه

- لدواعي السلامة، اترك مهمة توصيل الأسلاك والتركيب للفنيين المختصين. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات.
- ركب هذه الوحدة في حامل الأجهزة بسيارتك، ولا تلمس الأجزاء المعدنية من هذه الوحدة أثناء استخدامها أو بعد استخدامها بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية للوحدة مثل ميد الحرارة والحاوية ساخنين.
- لا تقم بتوصيل $\ominus$ أسلاك السماعات بشاسيه السيارة أو سلك التأريض (سوداء) أو توصيلها على التوازي.
- صل السماعات ببطاقة قصوى تزيد عن 50 وات. إذا كانت أقصى طاقة أقل من 50 وات، فغيّر إعداد [AMP GAIN] لتجنب تلف السماعات. (صفحة 11)
- قم بتركيب الجهاز عند زاوية أقل من 30° .
- إذا لم تمتلك شبكة الأسلاك الكهربائية بالسيارة طرف إشعال، قم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) بالطرف الموجود في صندوق فيوزات السيارة الذي يوفر مصدر تيار مباشر 12 فولت ويتم تشغيله وإيقافه بواسطة مفتاح الإشعال.
- احتفظ بجميع الكيبلات بعيدة عن الأجزاء المعدنية التي تبذل الحرارة.
- بعد تركيب الجهاز تأكد من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بشكل سليم.
- في حالة احتراق المنصهر، تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك لشاسيه السيارة ثم استبدل المنصهر القديم بمنصهر آخر بنفس شدة التيار.

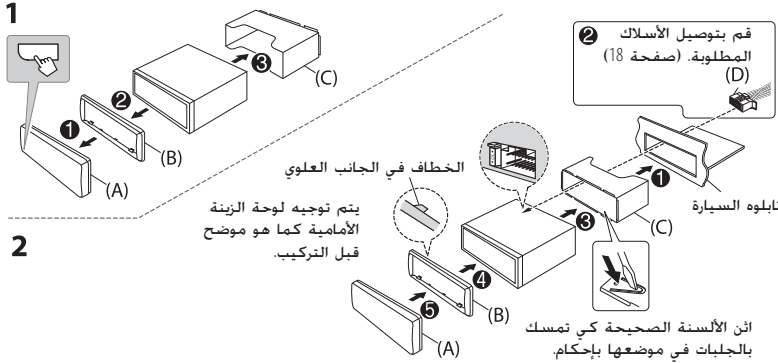
معالجة الأعطال		الاعراض
ANDROID	ينقطع التشغيل أو يتم تخطي الصوت.	اطفئ وضع توفير الطاقة على جهاز Android.
	"CANNOT PLAY"	• تأكد من أن جهاز Android يدعم ملفات الصوت. • أعد توصيل جهاز Android. • أعد تشغيل جهاز Android.

إذا ظلت المشكلات قائمة، أعد ضبط الوحدة. (صفحة 3)

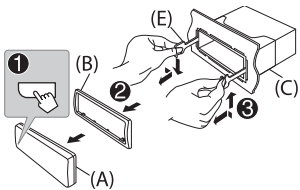
قائمة قطع الغيار المستخدمة في التركيب



تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)

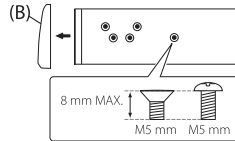


نزع الجهاز من تابلو السيارة



تركيب الوحدة (بدون إطار التركيب)

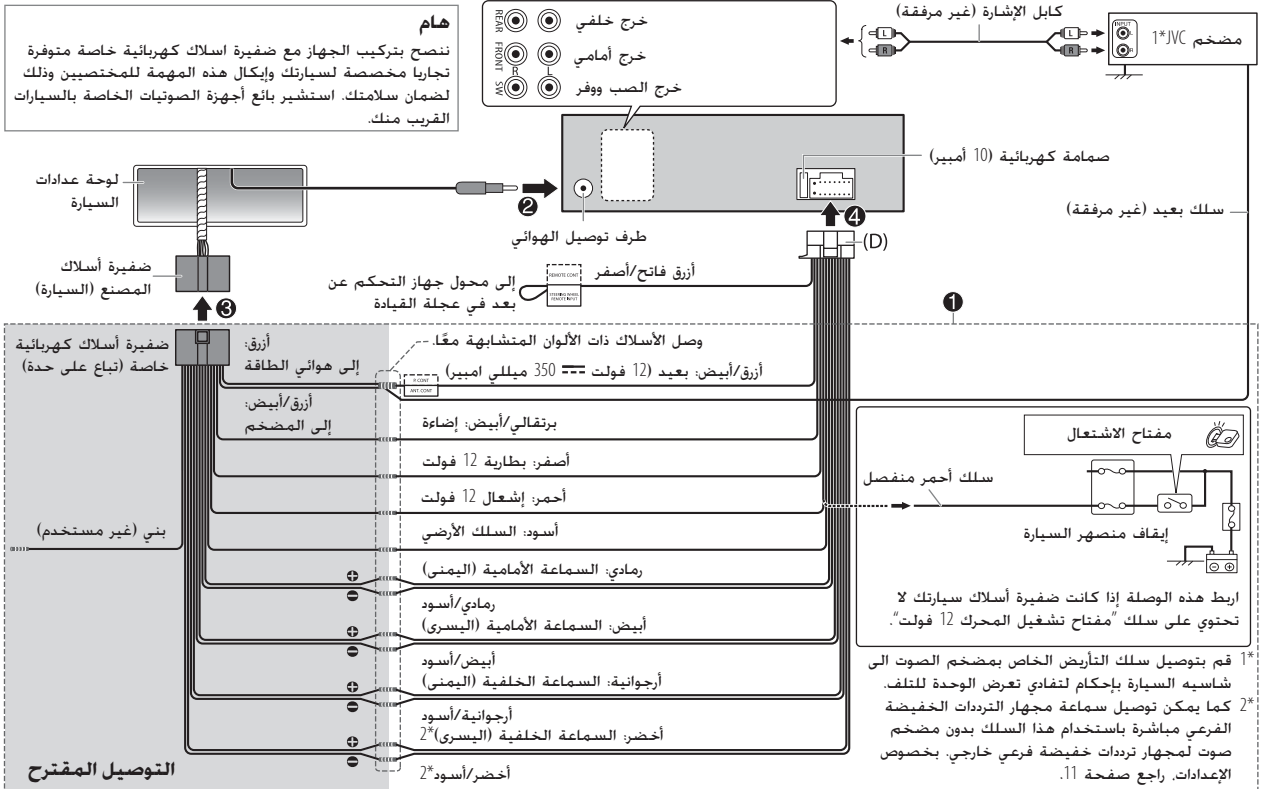
- 1 انزع إطار التركيب ولوحة التهيفة من الوحدة.
- 2 قم بمحاذاة التجاويف الموجودة في الجهاز (في كلا الجانبين) مع رف التركيب بالسيارة وقم بتثبيت الجهاز باستخدام البراغي (المتوفرة في السوق).



⚠ استخدم البراغي المحددة فقط. فقد يسبب استخدام البراغي غير الصحيحة تلفًا للجهاز.

- الإجراء الأساسي
- 1 أنزع المفتاح من مفتاح الإشعال. ثم افصل الطرف - من بطارية السيارة.
 - 2 توصيل الأسلاك بشكل صحيح. راجع "توصيل الأسلاك" على صفحة 18.
 - 3 ركب الجهاز في سيارتك.
 - 4 راجع "تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)".
 - 4 توصيل طرف - ببطارية السيارة.
 - 5 افصل واجهة الجهاز وأعد ضبط الوحدة. (صفحة 3)

توصيل الأسلاك



معيار USB	USB 2.0, USB 1.1 (سرعة قصوى)
الأجهزة المتوافقة	من فئة التخزين الإجمالي
نظام الملفات	FAT12/16/32
الحد الأقصى للإمداد بالتيار	تيار مباشر 5 فولت 1 أمبير
محول الفلتر الرقمي (D/A)	24 بايت
استجابة التردد (± 1 ديسيبيل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	92 ديسيبيل
المجال الديناميكي	88 ديسيبيل
فصل القنوات	84 ديسيبيل
فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
فك شفرة WAV	متوافق مع صيغة PCM خطي
فك شفرة FLAC	ملف FLAC, ما يصل إلى 16 بت/ 48 كيلو هرتز
قدرة الخرج القصوى	50 واط $\times$ 4 أو 50 واط $\times$ 2 + 50 واط $\times$ 1 (مجهز الترددات الخفيفة الفرعي = 4 اوم)
قدرة سعة نطاق البث الكامل (عند أقل من 1% إجمالي تشتت الصوت)	22 واط $\times$ 4
معاوقة السماعات	4 أوم — 8 أوم
مستوى الخرج الابتدائي/الحمل (USB/CD)	2500 مللي فولت/حمل 10 كيلو اوم
معاوقة خرج الصوت الابتدائي	≥ 600 اوم
فولطية التشغيل	تيار مباشر 12 فولت من بطارية السيارة
حجم التركيب (عرض $\times$ طول $\times$ ارتفاع)	182 مم $\times$ 53 مم $\times$ 158 مم
الوزن الصافي (يتضمن لوحة التنجيد، جلية التركيب)	1.2 كجم

USB

FM

FM

نطاق التردد	FM
الحساسية القابلة للاستخدام	87.5 ميجاهرتز — 108.0 ميجاهرتز (50 كيلو هرتز للخطوة)
تهدئة الحساسية	0.71 ميكرو فولت/75 اوم (8.2 dBf)
تهدئة الحساسية	2.0 ميكرو فولت/ 75 اوم
استجابة التردد (± 3 ديسيبيل)	30 هرتز — 15 كيلو هرتز
نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي)	64 ديسيبيل
فصل الاستريو (1 كيلو هرتز)	40 ديسيبيل
نطاق التردد	AM (MW)
الحساسية القابلة للاستخدام	531 كيلو هرتز — 1602 كيلو هرتز (9 كيلو هرتز للخطوة)
تهدئة الحساسية	28.2 ميكرو فولت (29 ميكرو ديسيبيل)
دايود الليزر	GaAlAs
الفلتر الرقمي (D/A)	8 مرات أعلى من العينة
سرعة الدوران	500 لفة في الدقيقة — 200 لفة في الدقيقة (CLV)
الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
استجابة التردد (± 1 ديسيبيل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
إجمالي التشوه الهارموني (1 كيلو هرتز)	0.01 %
نسبة الإشارة إلى الضوضاء (1 كيلو هرتز)	92 ديسيبيل
المجال الديناميكي	88 ديسيبيل
فصل القنوات	83 ديسيبيل
فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
استجابة التردد (± 3 ديسيبيل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
الجهد الأقصى للدخل	1000 مللي فولت
معاوقة الدخل	30 كيلو أوم

البنواحي

مشغل

معاوقة إضافية

2	قبل از استفاده
3	نکات اولیه
4	شروع بکار
	1 لغو طرح نمایش
	2 تنظیم ساعت و تاریخ
	3 تنظیمات اولیه
5	رادیو
7	AUX
8	ANDROID /USB /CD
9	تنظیمات صدا
12	تنظیمات نمایش
13	منابع
	نگهداری
	سایر اطلاعات
15	عیب یابی
16	نصب/ اتصال
19	توضیحات

قبل از استفاده

مهم

- برای اطمینان از استفاده صحیح، لطفاً این دفترچه راهنما را قبل از استفاده از این محصول مطالعه کنید. مطالعه و رعایت "هشدارها" و "اخطارها" ی مندرج در این دفترچه از اهمیت خاصی برخوردار است.
- لطفاً این دفترچه راهنما را برای مراجعه به آن در آینده در محلی امن و قابل دسترسی قرار دهید.

⚠ هشدار

- از استفاده از عملکردهایی که باعث کاهش توجه شما در حین رانندگی می شود و ایمنی شما را به خطر می اندازد، خودداری کنید.
- باتری را نبلعید؛ خطر سوختگی شیمیایی.
- کنترل از راه دور این محصول حاوی یک باتری سلولی سکه‌ای/ دکمه‌ای است.
- اگر باتری سلولی سکه‌ای/ دکمه‌ای بلعیده شود، ممکن است باعث سوختگی داخلی طی 2 ساعت شده و منجر به مرگ شود.
- باتری‌های نو و استفاده شده را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- در صورتی که جای باتری درست و ایمن بسته نمی‌شود، از استفاده از محصول خودداری کنید و آن را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- در صورتی که فکر می‌کنید باتری‌ها بلعیده شده‌اند و یا در جایی از بدن قرار گرفته‌اند، سریعاً به پزشک مراجعه کنید.

⚠ احتیاط

تنظیم ولوم:

- برای جلوگیری از بروز تصادفات، ولوم را طوری تنظیم کنید که بتوانید صدای خارج از اتومبیل را بشنوید.
- قبل از پخش این منابع دیجیتال، ولوم را کم کنید تا بدلیل افزایش ناگهانی سطح خروجی، بلندگوها صدمه نبینند.

عمومی:

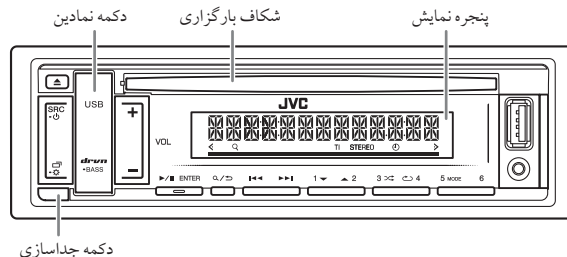
- اگر احتمال دارد استفاده از دستگاه خارجی برای ایمنی شما در حین رانندگی خطر داشته باشد، از آن استفاده نکنید.
- مطمئن شوید از همه اطلاعات مهم فایل پشتیبانی تهیه کرده اید. ما هیچ مسئولیتی در قبال پاک شدن هر گونه داده ضبط شده نخواهیم داشت.
- برای جلوگیری از ایجاد اتصال کوتاه، هرگز اشیاء فلزی (از قبیل سکه یا ابزار فلزی) را در داخل دستگاه قرار ندهید.
- اگر بدلیل وجود رطوبت روی لنزهای لیزری، خطا در دیسک رخ بدهد، باید دیسک را بیرون بیاورید و منتظر بمانید تا رطوبت خشک شود.
- بسته به نوع خودروها، وقتی دستگاه را روشن کنید و سیم کنترل آنتن متصل باشد، آنتن به طور خودکار باز خواهد شد (صفحه 18). وقتی در مکانی با سقف کوتاه پارک می‌کنید، دستگاه را خاموش نمایید.

کنترل از راه دور (RM-RK52):

- کنترل از راه دور را در مکان های گرم از قبیل داشبورد قرار ندهید.
- در صورتی که باتری لیتیوم به طرز اشتباه تعویض شود، خطر انفجار وجود خواهد داشت. فقط با نوع مشابه یا معادل تعویض شود.
- بسته باتری یا باتری ها نباید در معرض گرمای بیش از حد نظیر نور خورشید، آتش یا مانند آن قرار گیرند.

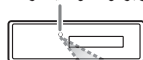
چطور این دفترچه راهنما را باید خواند

- به طور عمده، عملکردها با استفاده از دکمه های روی قاب توضیح داده شده اند.
- علائم انگلیسی به منظور توضیح بکار رفته اند. می‌توانید زبان نمایش را از منوی انتخاب کنید. (صفحه 5)
- [XX] گزینه های انتخاب شده را نشان می دهد.
- (صفحه XX) نشان دهنده مرجع هایی است که در صفحه عنوان شده قابل دسترسی هستند.



کنترل از راه دور (RM-RK52)

سنسور از راه دور (در برابر نور خورشید قرار ندهید).



در صورت استفاده برای اولین بار، ورق عایق را بیرون بیاورید.



نحوه تعویض باتری

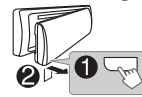


نحوه تنظیم مجدد

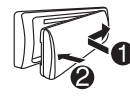
تنظیمات فعلی شما پاک خواهد شد، به جز ایستگاه‌های ذخیره شده رادیو.



جداسازی



اتصال



روی کنترل از راه دور

(در دسترس نیست)

روی صفحه جلویی

به

دستگاه را روشن کنید

- SRC- (فشار دهید).
- آنقدر نگه دارید تا دستگاه خاموش شود.

میزان صدا را تنظیم کنید

- VOL +/- را فشار دهید.
- برای افزایش مداوم صدا تا درجه 15، + VOL را فشار دهید و نگه دارید.

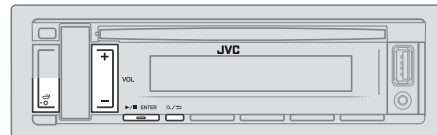
یک منبع را انتخاب کنید

- SRC- (فشار دهید).
- ابتدا SRC- و سپس VOL +/- را ظرف 2 ثانیه فشار دهید.

اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد

را بطور مکرر فشار دهید. (صفحه 14)

(در دسترس نیست)



برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/Δ** را فشار دهید.

3 تنظیمات اولیه

- 1 **⏏** را فشار داده و نگه دارید.
 - 2 برای انتخاب یک مورد (به جدول زیر نگاه کنید) **VOL +/-** را و سپس **ENTER/▶** را فشار دهید.
 - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
 - 4 برای خروج **⏏** را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/Δ** را فشار دهید.

پیش فرض: [XX]

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	[ON]: صدای لمس کلید را فعال می کند. ؛ [OFF]: غیر فعال می کند.
[SOURCE SELECT]	
*[AM SRC]	[ON]: AM را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ [OFF]: غیر فعال می کند. (صفحه 5)
*[BUILT-IN AUX]	[ON]: AUX را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ [OFF]: غیر فعال می کند. (صفحه 7)
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]	
[F/W UP xxxx]	[YES]: ارتقای میان افزار را شروع می کند. ؛ [NO]: لغو می کند (ارتقا فعال نیست).
برای اطلاع از جزئیات درباره به روز رسانی میان افزار، به http://www.jvc.net/cs/car/ مراجعه کنید.	

* در صورت انتخاب منبع مربوطه، روی صفحه نمایش نشان داده نخواهد شد.

1 لغو طرح نمایش

هنگامی که کلید روشن را برای اولین روشن می کنید (یا پس از بازنشانی دستگاه)، صفحه این موارد را نشان می دهد: "PRESS ENTER" ← "CANCEL DEMO"

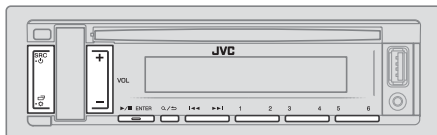
- 1 **ENTER/▶** را فشار دهید.
- 2 [YES] برای تنظیم اولیه انتخاب می شود. مجدداً **ENTER/▶** را فشار دهید. "DEMO OFF" ظاهر می شود.

2 تنظیم ساعت و تاریخ

- 1 **⏏** را فشار داده و نگه دارید.
- 2 **VOL +/-** را فشار دهید تا [CLOCK] انتخاب شود، سپس **ENTER/▶** را فشار دهید.
- 3 برای تنظیم ساعت **VOL +/-** را فشار دهید تا [CLOCK ADJUST] انتخاب شود، سپس **ENTER/▶** را فشار دهید.
- 4 برای اعمال تنظیمات، ابتدا **VOL +/-** را و سپس **ENTER/▶** را فشار دهید. ساعت ← دقیقه
- 5 **VOL +/-** را فشار دهید تا [CLOCK FORMAT] انتخاب شود، سپس **ENTER/▶** را فشار دهید.
- 6 برای انتخاب [12H] یا [24H]، **VOL +/-** را و سپس **ENTER/▶** را فشار دهید.

برای تنظیم تاریخ

- 7 **VOL +/-** را فشار دهید تا [DATE SET] انتخاب شود، سپس **ENTER/▶** را فشار دهید.
- 8 برای اعمال تنظیمات، ابتدا **VOL +/-** را و سپس **ENTER/▶** را فشار دهید. روز ← ماه ← سال
- 9 برای خروج **⏏** را فشار دهید.



- هنگام دریافت سیگنال پخش استریو FM برخوردار از قدرت سیگنال کافی، "STEREO" چشمک می زند.
- در هنگام دریافت سیگنال هشدار از کانال پخش FM، دستگاه به طور خودکار به هشدار FM تغییر وضعیت می دهد.

جستجوی یک ایستگاه رادیویی

- 1 برای انتخاب FM یا AM، SRC- را چندبار فشار دهید.
- 2 / را فشار دهید (یا / را از روی کنترل فشار دهید) تا یک ایستگاه به صورت خودکار جستجو شود.
(یا)
 / را فشار دهید و نگه دارید (یا / را از روی کنترل فشار دهید و نگه دارید) تا زمانی که "M" چشمک بزند و سپس مکرراً فشار دهید تا یک ایستگاه به صورت دستی جستجو شود.

تنظیمات حافظه

شما می توانید حداکثر 18 ایستگاه FM و 6 ایستگاه AM را ذخیره کنید.

ذخیره ایستگاه رادیویی

- در زمان گوش کردن به یک ایستگاه...
- یکی از دکمه های شماره دار (1 تا 6) را فشار دهید و نگه دارید.
(یا)
- 1 / را فشار دهید و آنقدر نگه دارید تا "PRESET MODE" چشمک بزند.
 - 2 برای انتخاب یک شماره از پیش تعیین شده، +/- را و سپس / را فشار دهید.
پس از ذخیره ایستگاه، عبارت "MEMORY" روی صفحه نشان داده می شود.

[CLOCK]

[TIME SYNC]

[ON]: ساعت به طور خودکار با استفاده از داده های ساعت (CT) در سیگنال FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM) تنظیم می شود. ؛
[OFF]: لغو می شود.

[CLOCK DISPLAY]

[ON]: حتی زمانی که دستگاه خاموش است، ساعت نمایش داده می شود. ؛ [OFF]: لغو می شود.

[ENGLISH]

زبان نمایش را برای منوی و اطلاعات موسیقی را در صورت وجود انتخاب کنید.

[РУССКИЙ]

زبان [ENGLISH] به طور پیش فرض انتخاب شده است.

[ESPAÑOL]

[FRANÇAIS]

یک ایستگاه ذخیره شده را انتخاب کنید

یکی از دکمه های شماره دار (1 تا 6) را فشار دهید.
(یا)

1 **Q/Σ** را فشار دهید.

2 برای انتخاب یک شماره از پیش تعیین شده، **VOL +/-** را و سپس **ENTER/▶** را فشار دهید.

سایر تنظیمات

1 **🔊** را فشار داده و نگه دارید.

2 برای انتخاب یک مورد (به جدول زیر نگاه کنید) **VOL +/-** را و سپس **ENTER/▶** را فشار دهید.

3 مرحله 2 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.

4 برای خروج **🔊** را فشار دهید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/Σ** را فشار دهید.

پیش فرض: [XX]

[TUNER SETTING]

[RADIO TIMER]

بدون در نظر گرفتن منبع فعلی، در یک زمان مشخص رادیو را روشن می کند.
1 **[ONCE] / [DAILY] / [WEEKLY] / [OFF]**: تعداد دفعات روشن شدن تایمر را انتخاب کنید.

2 **[FM] / [AM]**: یک منبع را انتخاب کنید.
3 **[01] تا [18]** (برای امواج FM) / **[01] تا [06]** (برای امواج AM): ایستگاه از پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.

4 روز **1*** و ساعت فعال سازی را تنظیم کنید.
هنگام اتمام کار، علامت **"🔊"** روشن می شود.

در موارد ذیل Radio Timer (تایمر رادیو) فعال نخواهد شد.

- وقتی دستگاه خاموش است.
- وقتی بعد از انتخاب تایمر رادیو برای موج AM، گزینه **[OFF]** برای موج **[AM SRC]** در **[SOURCE SELECT]** انتخاب شده باشد. (صفحه 4)

[SSM]

[SSM 01-06] / [SSM 07-12] / [SSM 13-18]: حداکثر 18 ایستگاه رادیویی را به طور خودکار در موج FM از پیش تنظیم می کند. وقتی 6 ایستگاه رادیویی اول ذخیره شوند، علامت **"SSM"** دیگر چشمک نخواهد زد. برای ذخیره 12- ایستگاه دیگر **[SSM 07-12] / [SSM 13-18]** را انتخاب کنید.

[LOCAL SEEK]

[ON]: فقط ایستگاه های FM با دریافت خوب را جستجو می کند.؛
[OFF]: لغو می شود.

• تنظیمات انجام شده فقط برای منبع/ایستگاه انتخابی قابل اعمال می باشد. وقتی منبع/ایستگاه را عوض کنید، لازم است تنظیمات را دوباره انجام دهید.

[IF BAND]

[AUTO]: برای کمک کردن صداهای اضافی از ایستگاه های FM نزدیک، انتخاب تیونر را افزایش دهید. (ممکن است تأثیر استریویی از بین برود.)؛ **[WIDE]**: این امر به صداهای اضافی ایستگاه های FM نزدیک بستگی دارد اما کیفیت صدا کم نمی شود و جلوه استریو همچنان حفظ می شود.

[MONO SET]

[ON]: قدرت دریافت موج FM را بهبود می بخشد، اما حالت استریو از بین خواهد رفت.؛ **[OFF]**: لغو می شود.

2*[NEWS SET]

[ON]: دستگاه به طور موقت رادیوی News Programme (اخبار) را در صورت وجود پخش خواهد کرد.؛ **[OFF]**: لغو می شود.

2*[REGIONAL]

[ON]: فقط در منطقه خاص و با استفاده از کنترل "AF"، یک ایستگاه رادیویی دیگر را پخش می کند.؛ **[OFF]**: لغو می شود.

2*[AF SET]

[ON]: اگر قدرت دریافت موج رادیویی موجود ضعیف باشد، به طور خودکار ایستگاه دیگری را جستجو می کند که همان برنامه را در همان شبکه Radio Data System (سیستم داده های رادیو) با دریافت موج قوی تر پخش می کند.؛ **[OFF]**: لغو می شود.

2*[TI]

[ON]: به دستگاه امکان می دهد تا در حین گوش دادن به هر منبعی به غیر از AM، در صورت وجود (چراغ) "TI" روشن می شود) موقتاً به اطلاعات ترافیکی برود.؛ **[OFF]**: لغو می شود.

[PTY]

2*[SEARCH]

یک کد انتخاب کنید (به صفحه 7 مراجعه نمایید).
اگر یک ایستگاه رادیویی، برنامه ای را پخش می کند که کد PTY آن مشابه کد انتخابی شما است، آن ایستگاه تنظیم شده است.

1* فقط در صورتی که در گام اول **[ONCE]** یا **[WEEKLY]** انتخاب شده باشند قابل انتخاب است.

2* فقط در صورتی قابل انتخاب است که روی منبع FM باشد.

[SCIENCE], [CULTURE], [DRAMA], [EDUCATE], [SPORT], [INFO], [AFFAIRS], [NEWS],
 [VARIED], (موزیک), [POP M], (موزیک), [ROCK M], (موزیک), [EASY M], (موزیک), [LIGHT M],
 [CLASSICS], (موزیک), [OTHER M], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL],
 [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], (موزیک), [NATION M],
 [DOCUMENT], (موزیک), [FOLK M], [OLDIES]

AUX

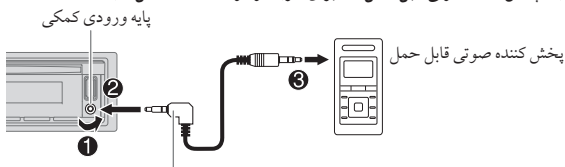
آماده سازی ها:

با فیش ورودی کمکی می توانید به آهنگ های روی یک دستگاه پخش کننده صوتی قابل حمل گوش دهید.

- برای [BUILT-IN AUX] در [SOURCE SELECT] گزینه [ON] را انتخاب کنید. (صفحه 4)

شروع به گوش کردن کنید

- 1 یک پخش کننده صوتی قابل حمل (که برای خرید موجود است) را وصل کنید.



فیش مینی استریو 3.5 میلی متری با رابط "L" مانند
 (برای خرید موجود است)

- 2 برای انتخاب AUX، SRC-⏮ را چندبار فشار دهید.
- 3 پخش کننده صوتی قابل حمل را روشن و صدا را پخش کنید.

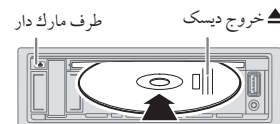
برای خروجی بهینه صدا، از یک فیش سه هسته ای استریو مینی استفاده کنید.



شروع پخش

منبع به صورت خودکار تغییر می کند و پخش شروع می شود.

CD



• برای انتخاب منبع USB یا ANDROID به صورت مستقیم، USB را فشار دهید.

به	روی صفحه جلویی	روی کنترل از راه دور
به عقب/ جلو بردن سریع 3*	◀◀ / ▶▶ را فشار داده و نگه دارید.	◀ / ▶ را فشار داده و نگه دارید.
انتخاب یک تراک/ فایل	◀◀ / ▶▶ را فشار دهید.	◀ / ▶ را فشار دهید.
یک پوشه انتخاب کنید 4*	1 ▼ / 2 ▲ را فشار دهید.	▲ / ▼ را فشار دهید.
تکرار پخش 3*	4 ↺ را بطور مکرر فشار دهید.	
	CD صوتی : [ALL REPEAT] / [TRACK REPEAT] [FOLDER REPEAT] / [TRACK REPEAT] فایل های MP3 / WMA / WAV / FLAC	
پخش تصادفی 3*	3 ↻ را بطور مکرر فشار دهید.	
	CD صوتی : [RANDOM OFF] / [ALL RANDOM] [RANDOM OFF] / [ALL RANDOM] / [FOLDER RANDOM] فایل های MP3 / WMA / WAV / FLAC	

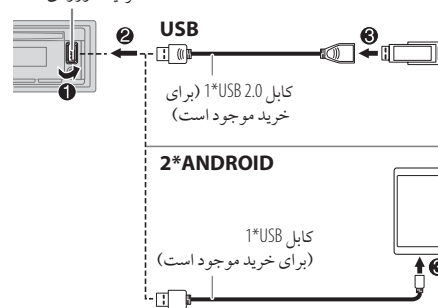
1* وقتی از دستگاه استفاده نمی کنید، کابل را داخل خودرو رها نکنید.

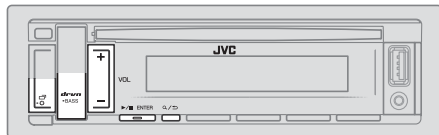
2* می توانید دستگاه Android را با استفاده از خود دستگاه Android از طریق سایر برنامه های پخش کننده چندرسانه ای نصب شده روی آن کنترل کنید.

3* برای ANDROID قابل استفاده نیست.

4* برای سی دی: فقط برای فایل های MP3 / WMA. این مورد برای ANDROID کار نمی کند.

ترمینال ورودی USB





انتخاب اکولایزر رانندگی به صورت مستقیم

اکولایزر حالت رانندگی فرکانس‌های خاصی را به منظور کاهش سر و صدای محیط بیرون یا سر و صدای لاستیک‌ها تقویت می‌کند.
drvn-BASS را بطور مکرر فشار دهید.

اکولایزر حالت رانندگی: [DRVN 3] (پیش فرض) / [DRVN 2] / [DRVN 1]

ذخیره تنظیمات صدا

- 1 برای ورود به تنظیمات [EASY EQ]، drvn-BASS را فشار بدهید و نگه دارید.
- 2 برای انتخاب یک مورد، VOL +/- را و سپس ENTER/▶ را فشار دهید.
برای تنظیمات به قسمت [EASY EQ] (صفحه 10) بروید؛ نتایج در قسمت [USER] ذخیره می‌شود.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، Q/⏮ را فشار دهید.
- برای خروج، drvn-BASS را فشار دهید.

سایر تنظیمات

- 1 را فشار داده و نگه دارید.
 - 2 برای انتخاب یک مورد (صفحه 10)، VOL +/- را و سپس ENTER/▶ را فشار دهید.
 - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل‌های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.
 - 4 برای خروج را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، Q/⏮ را فشار دهید.

انتخاب درایو موسیقی

هنگام باز بودن منبع USB، MODE 5 را چندبار فشار دهید.

- آهنگ‌های ذخیره شده روی درایو زیر پخش خواهد شد.
- حافظه داخلی یا خارجی انتخاب شده از یک گوشی هوشمند (نوع Mass Storage).
- درایو انتخاب شده از یک دستگاه چند درایوی.

انتخاب یک فایل از پوشه/لیست

- 1 را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب یک پوشه/فهرست، VOL +/- را و سپس ENTER/▶ را فشار دهید.
- 3 برای انتخاب یک فایل، VOL +/- را و سپس ENTER/▶ را فشار دهید.

جستجوی سریع (فقط مربوط به منبع‌های CD و USB است)
اگر تعداد فایل‌های شما بسیار زیاد است، می‌توانید در بین آنها به سرعت جستجو کنید.
برای مرور سریع فهرست، VOL +/- را فشار دهید و نگه دارید.

- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، Q/⏮ را فشار دهید.
- برای لغو کردن، Q/⏮ را فشار دهید و نگهدارید.

[17.5KHZ] / [15.0KHZ] / [12.5KHZ] / [10.0KHZ]	فرکانس (TREBLE)
[LVL+06] تا [LVL-06]	سطح
[Q FIX]	Q
[Q FIX] / [LVL+04] / [10.0KHZ]	(پیش فرض)
[AUDIO CONTROL]	
[LEVEL+01] تا [LEVEL+05] <[LEVEL+01]>	[BASS BOOST]
دلخواه شما را انتخاب می کند. ؛ [OFF]: لغو می شود.	
[LEVEL 01] / [LEVEL 02]	[LOUDNESS]
با تقویت فرکانس های ضعیف یا قوی، صدایی با کیفیت عالی در سطح ملایم تولید می کند. ؛ [OFF]: لغو می شود.	
[SUB.W 00] 2*[SPK-OUT] تا [SUB.W+06] <[SUB.W+03]>	[SUB.W 1*LEVEL]
ساب ووفری که از طریق سیم بلندگو متصل شده است را تنظیم می کند. (صفحه 18)	
[SUB.W-08] تا [SUB.W+08] <[SUB.W 00]>	[PRE-OUT]
ساب ووفری که از طریق یک آمپلی فایر به پاپانه های خروجی (SW) متصل شده است را تنظیم می کند. (صفحه 18)	
[ON]: خروجی ساب ووفر را روشن می کند. ؛ [OFF]: لغو می شود.	[SUBWOOFER SET]
[FRQ THROUGH] همه سیگنالها از طریق ساب ووفر ارسال می شوند. ؛ [FRQ 120HZ] / [FRQ 85HZ] / [FRQ 55HZ]	[SUBWOOFER 1*LPF]
کمتر از 55 هرتز / 85 هرتز / 120 هرتز به ساب ووفر فرستاده می شوند.	
[NORMAL] <(0°)> / [REVERSE] <(180°)>	[SUB.W 3*1*PHASE]
تا همگام با خروجی بلندگو باشد و بهترین عملکرد ارائه شود.	
[POSITION R06] تا [POSITION F06] <[POSITION 00]>	[FADER]
بلندگوی جلو و عقب را تنظیم می کند.	
[POSITION L06] تا [POSITION R06] <[POSITION 00]>	4*[BALANCE]
بلندگوی چپ و راست را تنظیم می کند.	

1*, 2*, 3*, 4*: (صفحه 11)

پیش فرض: [XX]

[EQ SETTING]	
یک اکولایزر پیش تنظیم متناسب با ژانر موسیقی را انتخاب می کند.	
• برای استفاده از تنظیماتی که در [EASY EQ] یا [PRO EQ] انجام داده اید، [USER] را انتخاب کنید.	
/[HIP HOP] / [HARD ROCK] / [DRVN 1] / [DRVN 2] / [FLAT] / [DRVN 3] / [BASS BOOST] / [VOCAL BOOST] / [USER] / [TALK] / [R&B] / [POP] / [JAZZ] / [DANCE] / [CLASSICAL]	
تنظیمات صدای خود را تنظیم کنید.	
• تنظیمات به نام [USER] در [PRESET EQ] ذخیره می شود.	
• ممکن است تنظیمات انجام شده بر تنظیمات فعلی [PRO EQ] تأثیر بگذارد.	
[SUB.W SP] 2*1*: [00] تا [+06] (پیش فرض: [+03])	
[SUB.W] 1*: [-08] تا [+08]	
[BASS]: [LVL-06] تا [LVL+06]	
[MID]: [LVL-06] تا [LVL+06]	
[TRE]: [LVL-06] تا [LVL+06]	
تنظیمات صدای خود را تنظیم کنید.	
• تنظیمات به نام [USER] در [PRESET EQ] ذخیره می شود.	
• ممکن است تنظیمات انجام شده بر تنظیمات فعلی [EASY EQ] تأثیر بگذارد.	
1 [BASS] / [MIDDLE] / [TREBLE]: یک صدا را انتخاب کنید.	
2 قسمت های مربوط به صدای انتخاب شده را تنظیم کنید.	
[BASS]: فرکانس : [200HZ] / [100HZ] / [80HZ] / [60HZ]	
سطح : [LVL-06] تا [LVL+06]	
Q : [Q2.0] / [Q1.5] / [Q1.25] / [Q1.0]	
(پیش فرض : [60HZ] / [LVL+05] / [Q1.5])	
[MIDDLE]: فرکانس : [2.5KHZ] / [1.5KHZ] / [1.0KHZ] / [0.5KHZ]	
سطح : [LVL-06] تا [LVL+06]	
Q : [Q1.25] / [Q1.0] / [Q0.75]	
(پیش فرض : [1.5KHZ] / [LVL+02] / [Q0.75])	

[VOLUME ADJUST]	[LEVEL -15] تا [LEVEL +06] > [LEVEL 00]: سطح اولیه صدای هر منبع را از طریق مقایسه کردن آن با سطح صدای FM از پیش تنظیم می کند. (قبل از تنظیم، منبع که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب نمایید. در صورت انتخاب FM، گزینه "VOL ADJ FIX" ظاهر می شود.)
[AMP GAIN]	[LOW POWER]: حداکثر میزان ولوم صدا را به 25 محدود می کند. (اگر حداکثر توان هر یک از بلندگوها کمتر از 50 وات است، برای جلوگیری از آسیب دیدن بلندگوها این گزینه را انتخاب کنید.) [HIGH POWER]: حداکثر میزان ولوم صدا 35 است.
[D.T.EXPANDER]	[ON]: با جبران مؤلفه های فرکانس بالا و بازیابی زمان اوج فرم موجی شکل (گسترش دهنده ردیابی دیجیتال) که در فشرده سازی داده های صدا از بین رفته اند، صداهایی واقعی را ایجاد می کند. ؛ [OFF]: لغو می شود.
[SPK/PRE OUT]	بسته به نوع اتصال بلندگوها، تنظیمات مناسب را انجام دهید تا خروجی مطلوبی دریافت کنید. (به قسمت "تنظیمات خروجی بلندگو".)

- 1* فقط وقتی [SUBWOOFER SET] بر روی [ON] تنظیم شده باشد، نمایش داده می شود. (صفحه 10)
- 2* فقط وقتی [SPK/PRE OUT] بر روی [SUB.W/SUB.W] تنظیم شده باشد، نمایش داده می شود.
- 3* فقط زمانی قابل انتخاب است که تنظیمی بجز [FRQ THROUGH] برای [SUBWOOFER LPF] انتخاب شده باشد. (صفحه 10)
- 4* تنظیم نمی تواند بر روی ساب ووفر اثر بگذارد.

تنظیمات خروجی بلندگو [SPK/PRE OUT]

با توجه به نوع اتصال بلندگوها، تنظیمات خروجی را برای بلندگوها [SPK/PRE OUT]، انتخاب کنید.

اتصال از طریق پایانه های خروجی

برای اتصالاتی که از طریق آمپلی فایر خارجی می باشد. (صفحه 18)

سیگنال صوتی از طریق پایانه لاین خروجی (lineout)			فعال سازی [SPK/PRE OUT]
SW	REAR	FRONT	
خروجی ساب ووفر	خروجی بلندگوهای عقب	خروجی بلندگوهای جلو	[REAR/REAR] (پیش فرض)
خروجی ساب ووفر	L (چپ): خروجی ساب ووفر R (راست): (قطع صدا)	خروجی بلندگوهای جلو	[SUB.W/SUB.W]

اتصال از طریق سیم های بلندگو

همچنین می توانید بدون استفاده از آمپلی فایر خارجی بلندگوها را وصل کنید، و با این تنظیمات همچنان از خروجی ساب ووفر بهره مند شوید. (صفحه 18)

سیگنال صوتی از طریق سیم بلندگوی عقب		فعال سازی [SPK/PRE OUT]
L (چپ)	R (راست)	
خروجی بلندگوهای عقب	خروجی بلندگوهای عقب	[REAR/REAR]
خروجی ساب ووفر	(قطع صدا)	[SUB.W/SUB.W]

اگر [SUB.W/SUB.W] انتخاب شده باشد:

- [FRQ 120HZ] در [SUBWOOFER LPF] انتخاب می شود و [FRQ THROUGH] امکان پذیر نیست. (صفحه 10)

- [POSITION R01] در [FADER] انتخاب می شود و بازه قابل انتخاب بین [POSITION R06] تا [POSITION 00] می باشد. (صفحه 10)

[DISPLAY]

[DIMMER]

شدت نور را کم می کند.

[OFF]: کاهنده نور غیر فعال است. روشنایی به تنظیمات [DAY] تغییر می کند.

[ON]: کاهنده نور فعال است. روشنایی به تنظیمات [NIGHT] تغییر می کند.
(نگاه کنید به "BRIGHTNESS" در زیر.)

[DIMMER TIME]: زمان خاموش و روشن شدن کاهنده نور را تنظیم می کند.

1 برای تنظیم زمان [ON] (فعال شدن)، ابتدا +/- VOL را و سپس ENTER/▶ را فشار دهید.**2** برای تنظیم زمان [OFF] (غیر فعال شدن)، ابتدا +/- VOL را و سپس ENTER/▶ را فشار دهید.

(پیش فرض: [ON]: [18:00] ؛ [OFF]: [6:00])

[DIMMER AUTO]: هنگام خاموش و روشن کردن چراغ های جلوی اتومبیل،

کاهنده نور به طور خودکار خاموش و روشن می شود.*†

[BRIGHTNESS]

می توانید روشنایی را به طور جداگانه برای روز و شب تنظیم کنید.

1 [DAY] / [NIGHT]: روز یا شب را انتخاب کنید.**2** ناحیه ای انتخاب کنید. (به تصویر شتون سمت راست رجوع کنید.)**3** [LEVEL 00] تا [LEVEL 31]: سطح روشنایی را تنظیم کنید.

[TEXT SCROLL]*2: [SCROLL ONCE]: اطلاعات موجود روی صفحه نمایش را بصورت نواری نمایش

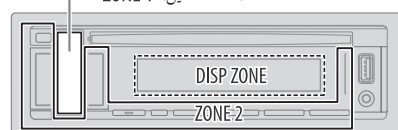
می دهد؛ [SCROLL AUTO]: در فواصل 5 ثانیه ای نمایش نواری را تکرار می کند؛

[SCROLL OFF]: لغو می شود.

*1 شما به سیم اتصال کنترل روشنایی نیاز دارید. (صفحه 18)

*2 بعضی از کاراکترها، با علائم به درستی بر روی صفحه نمایش داده نخواهند شد (یا خالی خواهند بود).

ZONE 1 (دکمه نمادین)



تعیین Zone برای تنظیمات رنگ

(دکمه نمادین)

**1** [ON] را فشار داده و نگه دارید.**2** برای انتخاب یک مورد (به جدول زیر نگاه کنید) +/- VOL را و سپس ENTER/▶ را فشار دهید.**3** مرحله 2 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.**4** برای خروج [ON] را فشار دهید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، [Q/↵] را فشار دهید.

[COLOR] (فقط برای دکمه نمادین)

[PRESET]

- می‌توانید رنگ نور دکمه نمادین را انتخاب کنید. (به تصویر صفحه 12 رجوع کنید.)
- [COLOR 01] تا [COLOR 49]
 - [USER]: رنگی که برای [DAY COLOR] یا [NIGHT COLOR] ایجاد کرده اید نشان داده می‌شود.
 - [COLOR FLOW01] تا [COLOR FLOW03]: رنگ در سرعت های مختلف تغییر می‌کند.
 - رنگ پیش فرض: [CRYSTAL] / [FLOWER] / [FOREST] / [GRADATION] / [OCEAN] / [RELAX] / [SUNSET]

[DAY COLOR]

- رنگ‌های مورد نظر خود را برای نور دکمه نمادین در شب و روز ذخیره کنید.
- 1** [BLUE] / [GREEN] / [RED]: یک رنگ اولیه را انتخاب کنید.
- 2** [00] تا [31]: سطح را انتخاب کنید.

[NIGHT COLOR]

- برای تمام رنگ های اصلی مراحل 1 و 2 را تکرار کنید.
- تنظیمات شما با نام [USER] به رنگ [PRESET] ذخیره می‌شود.
 - با روشن یا خاموش کردن چراغ جلوی خودرو، [NIGHT COLOR] یا [DAY COLOR] تغییر می‌کند.

[MENU COLOR]

- [ON]: وقتی تنظیمات در منو و جستجوی فهرست انجام گیرد، رنگ چراغ دکمه نمادین به رنگ سفید تغییر می‌کند، به جز در حالت تنظیمات رنگ. ؛
- [OFF]: لغو می‌شود.

منابع

■ نگهداری

تمیز کردن دستگاه

گرد و خاک روی قاب را با یک دستمال خشک سیلیکونی یا یک پارچه نرم پاک کنید.



تمیز کردن رابط

قاب را جدا کرده و با یک گوش پاک کن به آرامی رابط را پاک کنید. مراقب باشید رابط صدمه نبیند.

رابط (در پشت قاب)

کار با دیسک ها

- سمت ضبط شده دیسک را لمس نکنید.
- روی دیسک نوار و موارد دیگر نچسبانید؛ یا از دیسکی که روی آن نوار چسبانده شده است، استفاده نکنید.
- از هیچ وسیله جانبی برای دیسک استفاده نکنید.
- تمیز کردن را از مرکز دیسک شروع کرده و به سمت بیرون حرکت کنید.
- دیسک را با یک پارچه سیلیکونی خشک یا یک پارچه نرم تمیز کنید. از هیچ نوع حلالی استفاده نکنید.
- هنگام بیرون آوردن دیسک از دستگاه، آن را به صورت افقی بیرون بکشید.
- قبل از قرار دادن دیسک، تکه های زبر در قسمت سوراخ مرکزی و لبه دیسک را پاک کنید.

■ سایر اطلاعات

برای: - آخرین به‌روزرسانی‌های میان‌افزار و فهرست آخرین اقلام سازگار

- سایر اطلاعات جدید

به www.jvc.net/cs/car/ مراجعه نمایید.

عمومی

- این دستگاه فقط می‌تواند CD های ذیل را پخش کند:



- این دستگاه قادر به پخش دیسک های چند بخشی می‌باشد؛ با این حال، بخش هایی که به درستی ضبط نشده اند در حین پخش رد خواهند شد.
- پخش دوال دیسک: در دیسکهای "DualDisc" طرفی که DVD نیست با استاندارد "Compact Disc Digital Audio" سازگار نمی‌باشد. بنابراین، استفاده از آن طرف یک دوال دیسک که DVD نیست در این دستگاه توصیه نمی‌شود.
- برای اطلاعات دقیق و توضیحاتی در خصوص فایل های صوتی قابل پخش، به www.jvc.net/cs/car/audiophile/ رجوع نمایید.



فایل های قابل اجرا

- فایل صوتی قابل پخش:
برای دیسک:
(.wma) WMA, (.mp3) MP3
برای دستگاه های حافظه انبوه USB: (.wav) WAV, (.wma) WMA, (.mp3) MP3, (.flac) FLAC
- دیسک قابل پخش: CD-ROM / CD-RW / CD-R
- فرمت دیسک قابل پخش: نام فایل Long FAT32, FAT16, FAT12
- سیستم فایل دستگاه USB قابل پخش: FAT32, FAT16, FAT12
- حتی زمانی که فایل های صوتی از استانداردهای لیست شده در بالا تبعیت دارند، ممکن است بسته به نوع یا شرایط رسانه یا دستگاه ها، پخش امکان پذیر نباشد.

دیسک هایی که قابل اجرا نیستند

- دیسک هایی که گرد نباشند.
- دیسک هایی که روی سمت ضبط شده آنها رنگ شده باشد یا دیسک هایی که کثیف باشند.
- دیسک های ReWritable / (با قابلیت ضبط) (با قابلیت ضبط مجدد) که تمام مراحل ضبط فایل ها در آن به طور کامل انجام نشده است.
- سی دی 8 سانتی متری. تلاش برای جا دادن سی دی با استفاده از آداپتور ممکن است باعث ایجاد خرابی شود.

درباره دستگاه های USB

- از طریق هاب USB نمی توانید یک دستگاه USB را متصل کنید.
- ممکن است اتصال یک کابل با طول بیشتر از 5 متر باعث پخش غیر عادی صدا شود.
- این دستگاه نمی تواند دستگاه USB که درجه بندی آن به غیر از 5 ولت و بالاتر از 1 آمپر باشد را تشخیص دهد.

درباره دستگاه Android

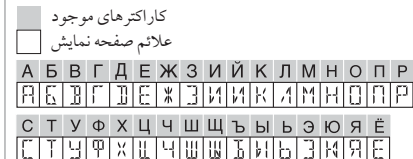
- این دستگاه از سیستم عامل Android نسخه 4.1 و بالاتر پشتیبانی می کند.
- برخی دستگاه های Android (با سیستم عامل 4.1 و بالاتر) ممکن است به طور کامل از Android Open Accessory (AOA) نسخه 2.0 پشتیبانی نکنند.
- در صورتی که دستگاه Android شما از دستگاه های نوع mass storage (حافظه حجیم) و AOA 2.0 پشتیبانی نکنند، این دستگاه همیشه پخش از طریق AOA 2.0 را در اولویت قرار می دهد.

اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد

- هر بار که دکمه را فشار دهید، اطلاعات مورد نمایش تغییر خواهد کرد.
- اگر اطلاعات در دسترس نباشند یا ثبت نشده باشند، عبارت "NO NAME"، "NO TEXT" یا اطلاعات دیگر (مثلاً نام ایستگاه) ظاهر می شود یا صفحه خالی خواهد بود.

نام منبع	اطلاعات نمایشگر: اصلی
FM یا AM	فرکانس ◀ ساعت ▶ بازگشت به اول
	فقط برای ایستگاه های رادیویی FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM): نام ایستگاه/ نوع برنامه ▶ رادیو متن ▶ رادیو متن + ◀ عنوان آهنگ/ رادیو متن + هنرمند ▶ فرکانس ▶ ساعت ▶ بازگشت به اول
USB یا CD	برای CD-DA: عنوان دیسک/ هنرمند ▶ عنوان تراق/ هنرمند ▶ مدت زمان پخش ▶ ساعت ▶ بازگشت به اول
	برای فایل های WMA / WAV / FLAC: عنوان آهنگ/ هنرمند ▶ عنوان آلبوم/ هنرمند ▶ نام پوشه ▶ نام فایل ▶ مدت زمان پخش ▶ ساعت ▶ بازگشت به اول
ANDROID	نام منبع ▶ ساعت ▶ بازگشت به اول
AUX	نام منبع ▶ ساعت ▶ بازگشت به اول

حروف سیریلیک موجود



عوارض		نحوه تعمیر
صدای بگوش نمی رسد.	• اندازه صدا را بر روی میزان بهینه آن تنظیم نمایید. • کابلها و اتصالات را بررسی کنید.	نشانهگر "NOT SUPPORT" روی بررسی کنید که فرمت تراک مورد نظر قابل پخش باشد. (صفحه 14) پرش می شود.
		"READING" چشمک می زند.
		• از زیر شاخه ها و پوشه های زیاد استفاده ننمایید. • دیسک را دوباره بارگیری کنید یا دستگاه (USB) را مجدداً وصل نمایید.
		• بررسی کنید که دستگاه متصل با این دستگاه سازگار است یا خیر و مطمئن شوید که دستگاه فرمت این فایل ها را پشتیبانی می کند. (صفحه 14) • دستگاه را مجدداً وصل کنید (USB).
منبع را نمی توان انتخاب کرد.	حالت [SOURCE SELECT] را بررسی کنید. (صفحه 4) دستگاه را ری ست کنید. (صفحه 3)	عبارت "CANNOT PLAY" چشمک می زند و/ یا دستگاه متصل نمی تواند یافت شود.
		یک دیسک قابل پخش در داخل شیار قرار دهید.
دستگاه بطور کلی کار نمی کند.	این دستگاه فقط می تواند حروف بزرگ الفبا، ارقام و تعداد محدودی از علائم را نشان دهد. • بسته به زبان نمایشی که برگزیده اید (صفحه 5)، بعضی از نویسه ها ممکن است به درستی نمایش داده نشوند.	"NO DISC" دستگاهی (USB) را متصل کنید و منبع را دوباره به USB تغییر دهید.
		• صدای در حین پخش به گوش نمی رسد. • خروجی فقط از دستگاه Android خارج می شود.
دریافت موج رادیویی ضعیف است. • نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.	آنتن هوایی را بطور محکم وصل کنید.	دستگاه Android را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. یک برنامه پخش چند رسانه ای را روی دستگاه اجرا کرده و فایل را مجدداً پخش کنید. • برنامه پخش چند رسانه ای فعلی را مجدداً اجرا کنید، یا از برنامه چند رسانه ای دیگری استفاده ننمایید. • دستگاه Android را راه اندازی مجدد کنید. • اگر مشکل حل نشد، دستگاه Android که متصل کرده اید قادر به ارسال سیگنال های صوتی به دستگاه نیست. (صفحه 14) • اگر اتصال USB کار نکرد، دستگاه Android را از طریق فیش ورودی کمکی وصل کنید.
		دیسک را نمی توان بیرون آورد.
نویز تولید می شود.	به توالی دیگری بروید یا دیسک را عوض کنید. هنگام بیرون آوردن دیسک، مطمئن شوید که چیزی جلوی اسلات دیسک را نگرفته است.	دستگاه Android را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. • اگر اتصال USB کار نکرد، دستگاه Android را از طریق فیش ورودی کمکی وصل کنید.
		"IN DISC" ظاهر می شود و دیسک را نمی توان بیرون آورد.
"PLEASE EJECT" ظاهر می شود.	▲ فشار داده و سپس دیسک را به طرز صحیح در جای خود قرار دهید.	"NO DEVICE" یا "READING" چشمک می زند.
		• ترتیب پخش آهنگ ها آنتور که انتظار می رود، نیست. • زمان پخش سپری شده صحیح نیست.
ترتیب پخش آهنگ ها آنتور که انتظار می رود، نیست.	این ترتیب به روند ضبط آهنگ ها بستگی دارد (دیسک / USB).	• ترتیب پخش بر اساس ترتیب ضبط فایل ها (دیسک) یا نام فایل ها (USB) تعیین می شود.
		• ترتیب پخش بر اساس ترتیب ضبط آهنگ ها بستگی دارد (دیسک / USB).

عوارض		نحوه تعمیر
ANDROID	پخش صدا قطع و وصل می شود یا صدا پرش دارد.	حالت صرفه جویی باتری را در دستگاه Android غیرفعال کنید.
	"CANNOT PLAY"	- بررسی کنید که دستگاه Android حاوی فایل های صوتی قابل پخش باشد. - دستگاه Android را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. - دستگاه Android را راه اندازی مجدد کنید.

اگر هنوز با مشکلاتی رو به رو هستید، دستگاه را مجدداً تنظیم کنید. (صفحه 3)

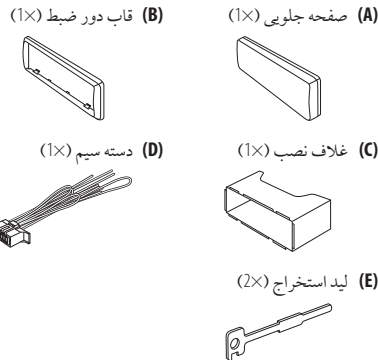
⚠️ اختطار

- این دستگاه فقط می تواند با منبع تغذیه 12 ولت DC منفی زمین استفاده شود.
- قبل از سیم کشی یا نصب، ترمینال منفی باتری را جدا کنید.
- برای جلوگیری از یک اتصال کوتاه، سیم باتری (زرد) و سیم استارت (قرمز) را به شاسی خودرو یا سیم اتصال به زمین (سیاه) وصل نکنید.
- برای جلوگیری از وقوع اتصال کوتاه:
 - سیم های متصل نشده را با نوار وینیل عایق کنید.
 - بعد از نصب، مطمئن شوید که این دستگاه را به شاسی خودرو وصل کرده اید.
 - سیم ها را با بست کابل ببندید و جهت محافظت از سیم ها نوار وینیل را دور سیم های که با بخش های فلزی در تماس است بپیچید.

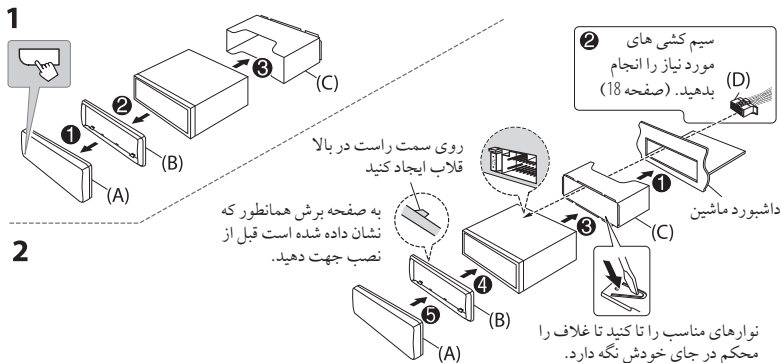
⚠️ احتیاط

- به منظور رعایت ایمنی، کار سیم کشی و نصب را به افراد حرفه ای بسپارید. با فروشنده ضبط صوت خودرو تماس بگیرید.
- این دستگاه را در کنسول خودروی خود نصب کنید. در حین استفاده یا اندکی بعد از استفاده از دستگاه، به قسمت های فلزی دستگاه دست نزنید. قسمت های فلزی مانند گرماتور و قاب دستگاه داغ می شوند.
- از اتصال سیم های ⊖ بلندگو به شاسی ماشین یا سیم زمین (سیاه) خودداری کنید یا اینکه آنها را به صورت موازی یکدیگر متصل کنید.
- بلندگوهایی با حداکثر توان بیشتر از 50 وات را وصل کنید. اگر حداکثر توان بلندگو کمتر از 50 وات است، برای جلوگیری از آسیب دیدن بلندگوها، تنظیمات [AMP GAIN] را تغییر دهید. (صفحه 11)
- دستگاه را در زاویه ای کمتر از 30 درجه نصب کنید.
- اگر دسته سیم خودروی شما ترمینال استارت ندارد، سیم استارت (قرمز) را به ترمینال موجود در جعبه فیوز خودرو که منبع تغذیه 12 ولت DC فراهم می کند و با استفاده از کلید استارت روشن و خاموش می شود، وصل کنید.
- کلیه کابل ها را از قطعات فلزی گرمازا دور کنید.
- بعد از نصب دستگاه، بررسی کنید که چراغهای ترمز، چراغهای راهنما، برف پاک کنها و سایر موارد موجود در خودرو به طرز صحیح کار کنند.
- اگر فیوز بسوزد، ابتدا باید مطمئن شوید که سیم ها با شاسی در تماس نیستند، سپس فیوز قدیمی را با یک فیوز جدید با مشخصات مشابه، تعویض کنید.

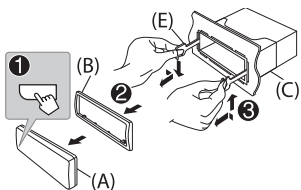
فهرست قطعات برای نصب



نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد)

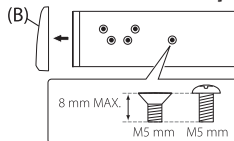


برداشتن دستگاه



نصب دستگاه (بدون غلاف نصب)

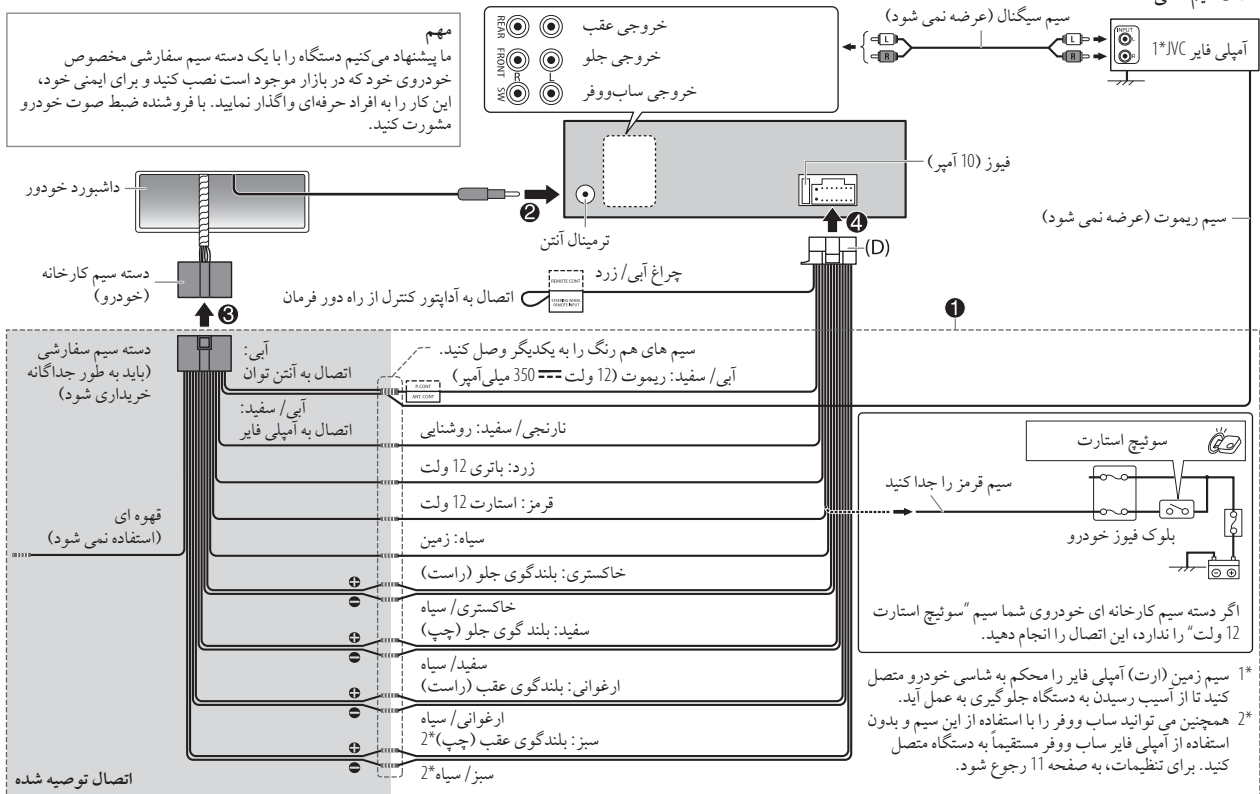
- 1 محل نصب را جدا کرده و صفحه برش را از دستگاه جدا کنید.
- 2 سوراخ های موجود در دستگاه (در هر دو سمت) را با قلاب اتصال
ماشین تراز کرده و دستگاه را با کمک پیچ ها (برای خرید موجود
است) محکم کنید.



⚠ فقط از پیچ های مشخص شده استفاده کنید. استفاده از پیچ های
اشتباه ممکن است به دستگاه آسیب وارد کند.

- دستور کارهای اصلی
- 1 کلید را از سوئیچ استارت جدا کرده، سپس ترمینال $\ominus$ باتری خودرو را قطع کنید.
 - 2 سیم ها را به درستی وصل کنید.
 - 3 به بخش "اتصال سیم کشی" در صفحه 18 مراجعه نمایید.
 - 4 دستگاه را در خودروی خود نصب کنید.
 - 5 به قسمت "نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد)" رجوع کنید.
 - 6 ترمینال $\ominus$ باتری خودرو را وصل کنید.
 - 7 صفحه جلویی را جدا کرده و دستگاه را بازنشانی (ریست) کنید. (صفحه 3)

اتصال سیم کنشی



استاندارد USB	USB 2.0, USB 1.1 (سرعت بالا)
دستگاه های سازگار	کلاس ذخیره انبوه
سیستم فایل	FAT12/16/32
حداکثر جریان برق	5 ولت DC = 1 آمپر
مبدل (D/A) فیلتر دیجیتال	24 بیت
پاسخ فرکانس (± 1 دسی بل)	20 هرتز — 20 کیلو هرتز
نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلوهرتز)	92 دسی بل
دامنه دینامیک	88 دسی بل
جداسازی کانال	84 دسی بل
رمز گشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3
رمز گشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio
رمز گشایی WAV	PCM خطی
رمز گشایی FLAC	فایل FLAC، تا 16 بیت/48 کیلوهرتز
حداکثر	حداکثر قدرت خروجی
	50 وات $4 \times$ یا 50 وات $2 \times$ + 50 وات $1 \times$ (ساب ووفر = 4 اهم)
	قدرت پهنای باند کامل (با کمتر از 1% THD)
	22 وات $4 \times$
امپدانس	امپدانس بلندگو
	4 اهم — 8 اهم
	سطح خروجی اولیه/بار (USB/CD)
	بار 2500 میلی ولت/10 کیلو اهم ≥ 600 اهم
ولتاژ	ولتاژ کارکرد
	باتری خودرو 12 ولتی با برق مستقیم
	اندازه نصب (پهنای $\times$ ارتفاع $\times$ عمق)
	182 میلی متر $\times$ 53 میلی متر $\times$ 158 میلی متر
وزن	وزن خالص (با احتساب قاب و غلاف نصب)
	1.2 کیلو گرم

FM	حوزه فرکانس
	87.5 مگا هرتز — 108.0 مگا هرتز (گام 50 کیلوهرتزی)
	حساسیت قابل استفاده ($S/N = 26$ دسی بل)
	$0.71 \mu V / 75 \text{ اهم}$ (8.2 dBf)
	حساسیت سکوت ($S/N = \text{DIN}$ 46 دسی بل) $2.0 \mu V / 75 \text{ اهم}$
	پاسخ فرکانس (± 3 دسی بل)
	30 هرتز — 15 کیلو هرتز
	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو)
	64 دسی بل
	جداسازی استریو (1 کیلو هرتز)
	40 دسی بل
AM (MW)	حوزه فرکانس
	531 کیلو هرتز — 1602 کیلو هرتز (گام 9 کیلوهرتزی)
	حساسیت قابل استفاده ($S/N = 20$ دسی بل)
	$28.2 \mu V$ (29 dBp)
دیوید لیزری	دیوید لیزری
	GaAlAs
	فیلتر دیجیتال (D/A)
	نمونه گیری زیاد 8 برابر
سرعت اسپندل	سرعت اسپندل
	500 دور در دقیقه — 200 دور در دقیقه (CLV)
	میزان صدای دارای اعوجاج
	کمتر از محدوده قابل اندازه گیری
پاسخ فرکانس	پاسخ فرکانس (± 1 دسی بل)
	20 هرتز — 20 کیلو هرتز
	توزیع کل هارمونیک (1 کیلو هرتز)
	0.01%
نسبت سیگنال به پارازیت	نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلو هرتز)
	92 دسی بل
	دامنه دینامیک
	88 دسی بل
جداسازی کانال	جداسازی کانال
	83 دسی بل
	رمز گشایی MP3
	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3
رمز گشایی WMA	رمز گشایی WMA
	سازگار با Windows Media Audio
پاسخ فرکانس	پاسخ فرکانس (± 3 دسی بل)
	20 هرتز — 20 کیلو هرتز
	حداکثر ولتاژ ورودی
	1000 میلی ولت
امپدانس ورودی	امپدانس ورودی
	30 کیلو اهم

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.

CLASS 1
LASER PRODUCT

وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

هذا الملصق على الشاسيه / الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

علامت گذاری محصولات با استفاده از لیزر

طبق نوشته موجود بر روی برجسب متصل به شاسی ها/ قاب، این قطعه از پرتوهای لیزر درجه ۱ استفاده می کند. به عبارت دیگر، این دستگاه از پرتوهای لیزر ضعیف تر استفاده می کند. در خارج از دستگاه، خطر اشعه های مضر وجود ندارد.